

# LA ÚLTIMA HORA

SUSCRIPCIÓN: Un mes ... 2'50 Ptas.  
Extranjero semestre ... 24' "  
Número suelto ... 15 cts.

DIARIO ILUSTRADO DE LA NOCHE DE INFORMACION, LITERARIO Y ARTISTICO

ADMINISTRACION: P. Cort, 29—Teléf. 2820  
REDACCION Y TALLERES: Olmos, 2—Teléf. 1243

Palma de Mallorca, Miércoles 1.º de Julio de 1936.

DIRECTOR Y FUNDADOR: D. JOSE TOUS FERRER

Año XLIII.— Núm. 13-140

## DEL MOMENTO

### Campaña sanitaria

En la sección informativa de nuestra edición de anoche, insertábamos una nota de la Alcaldía, dando cuenta del desarrollo y eficacia de la campaña sanitaria emprendida por la autoridad municipal con respecto a la pureza y buena calidad de los alimentos que son expendidos al público, campaña ésta que en toda ocasión hemos aplaudido y alentado y de cuya eficacia nos congratulamos muy sinceramente.

Hemos aplaudido y alentado siempre todo propósito o medida de la autoridad que tendiera a garantizar al público el consumo de alimentos puros y en buenas condiciones.

Cuando las autoridades no prestaban a este asunto la atención que a nuestro parecer merece, hubimos de lamentarlo y censurar aquella pasividad frente a una cuestión que estimamos primordial para el interés público.

El comercio de alimentos adulterados o en malas condiciones no solo supone un engaño, un abuso, un fraude que contra los consumidores se comete, sino que el consumo de esos alimentos puede ser nocivo para la salud.

Es harto grave semejante peligro para que ante su posibilidad pudieran las autoridades cruzarse de brazos.

La defensa de los intereses públicos — y uno de los más sagrados es el de la salud del vecindario — exige de las autoridades un celo, una atención y una actuación constantes.

Cuando la autoridad se muestra débil frente a los abusos de quienes por el afán de acrecentar sus ganancias no reparan en comprometer la salud de sus convecinos, este abuso se acabará puesto que la acción de las autoridades frenará aquellas ambiciones. Esto hubimos de escribirlo en reiteradas ocasiones.

No nos equivocábamos en nuestra presunción.

El Alcalde Dr. Darder, ha prestado y presta una atención preferente — que es digna de todo encomio — a los problemas sanitarios en todos sus aspectos.

No podía faltar entre los objetivos de una campaña sanitaria, el de evitar el comercio de alimentos adulterados o en malas condiciones.

Sin una alimentación sana no hay higiene posible.

Es notoria la campaña que la autoridad municipal sostiene ejerciendo la policía sanitaria de los alimentos.

El Laboratorio Municipal, secundando los decretos de la Alcaldía y respondiendo al fin para que fué creado, viene realizando una meritoria labor de investigación.

Esta investigación ha sido positiva en muchos casos.

El resultado de estas inspecciones evidencia en forma incuestionable la necesidad de que se practican.

El peligro que tantas veces hubo de ser señalado no era vana presunción. Los muchos casos en que se han comprobado las adulteraciones y la mala calidad de los alimentos ponen de relieve con cuanto fundamento se pedía que las autoridades actuaran enérgica e intensamente en favor del interés de los consumidores.

Tampoco era vana nuestra suposición de que si la autoridad dara la sensación de responsabilidad a los que cometían tales abusos, se frenarían éstos.

Tanto es así que en la nota que sobre el particular publicábamos en nuestra edición de anoche, se dice que como consecuencia de la campaña emprendida las infracciones apreciadas por la inspección que practica el Laboratorio Municipal son cada vez menores cualitativa y cuantitativamente.

Prosigase la campaña, manténgase con energía las disposiciones de la autoridad, exíjase las sanciones a que hubiese lugar, y se logrará extirpar uno de los abusos que más intolerables son: el de traficar a costa de la salud del vecindario.

La eficacia lograda ya en la campaña emprendida supone un beneficio positivo para el vecindario, beneficio que nos place remarcar para elogiar la actuación de las autoridades que se han mostrado atentas a una cuestión de tanta monta para los consumidores.

Esa eficacia ha de ser un estímulo, un aliento a la autoridad para proseguir su obra, para mantener con más ahínco su campaña, como una previsión necesaria en defensa de los intereses de la salud pública.

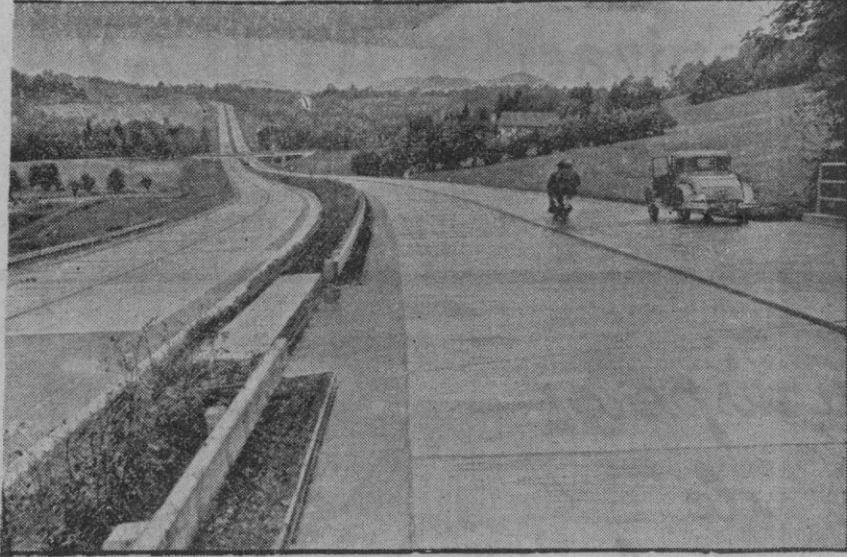
En extremo nos placen los resultados logrados por la campaña sanitaria emprendida por la Alcaldía, e igualmente nos placen los propósitos que expresa en la nota de referencia de proseguir su gestión con igual celo que hasta ahora.

Prosigase la Alcaldía esta campaña que tan saludable y beneficiosa es para el vecindario, en la seguridad de que éste la ve con agrado, con simpatía y con gratitud.

## NUESTROS COLABORADORES

### REPORTAJES ILUSTRADOS

## La capacidad humana en la velocidad



Una autopista moderna. La sola visión de esta supercarretera nos da la sensación de velocidades que jamás soñaron nuestros abuelos. ¿Estamos en el límite máximo? La visión de todo esto no permite decir que no.

El hombre ha llegado ya al límite de sus posibilidades de resistencia a las impresiones corporales a la velocidad. Buscando una forma natural, podríamos decir que se han pasado ya los límites que la naturaleza ha dado a los organismos humanos y seres de vida animal, pero no es así.

Entre las aves, el martinete, la más rápida de todas ellas, vuela a 300 kilómetros a la hora, detentando el record de los seres voladores. Bajo el agua, el atún, es el pez que según parece ha logrado hasta ahora la mayor velocidad fijada en poco más o menos en los 150 kilómetros a la hora. Ya sobre la tierra, la lentitud — lentitud comparada con la gran diferencia a aire y agua — de los animales es mas notoria. La gacela, el animal considerado como super-rápido solo ha logrado los 90 kilómetros a la hora.

Fijándonos en las líneas anteriores fácil nos será comprender que el hombre con la ayuda de los medios mecánicos ha superado en mucho a lo que la naturaleza permite a los seres creados por ella.

Antes de entrar en el tema de este artículo, cuyo título apropiado, sería tal vez, "velocidad comercial", para comprender hasta donde ha llegado el hombre, daré una relación de records oficiales.

La máxima velocidad lograda hasta ahora ha sido en hidroavión. El "record de records de velocidad", pertenece al teniente Francesco Agello (Italia), que logró el 23 de Octubre de 1934 la velocidad fantástica de 709.259 kilómetros a la hora. Después de este record, el de la velocidad en avión, corresponde al aviador norteamericano Howard Hugues, que el 13 de Septiembre de 1935 alcanzó los 567.115 a la hora. Sobre automóvil — conste que en esta designación de automóvil hay que tener en cuenta que no se trata de un automóvil normal — el 3 de Marzo de 1935 el Capitán Campbell estableció el record en los sentidos a la velocidad de 445.493 a la hora. Para motocicletas, el alemán Henne, el 30 de Septiembre de 1935 estableció la marca mundial de 256.040 a la hora. Sobre el agua, el infortunado Gar Wood (Estados Unidos) el 19 de Septiembre de 1932 logró una marca que todavía continúa imbatida; se deslizó a la velocidad fantástica de 200.900 kilómetros sin que nadie haya podido después superarle. Y en otro deporte de emoción, los fuera bordas, el Frances Jean Dupuy, el 20 de Abril de este año, elevó su propio record anterior a 119.718 kilómetros por hora.

Pero esta es la serie de records que nos puede servir para demostrar cómo el hombre, por la ayuda de la ciencia ha superado a los seres de la naturaleza llegando más lejos que ellos.

Los records humanos son más interesantes, ya que ellos nos presentan la distancia del hombre a los animales.

Sobre Sky, el austriaco Gasperi, logró el 19 de Febrero de 1933 cubrir el kilómetro lanzado a la velocidad de 136 kilómetros hora. Del sky, pasa el hombre a la bicicleta, para establecer una marca tras moto muy interesante; el belga Vanderstuyft, el 20 de Septiembre de 1928 recorrió en

una hora 125.815 kilómetros. Ya a pie, en velocidad, es el negro-americano Peacock el que el 4 de Julio de 1935 cubre los 100 metros en 10 segundos y un décimo, lo que representa correr a 35.600 kilómetros-hora. En marcha es el italiano Altami, el que, desde el 6 de Agosto de 1913, al cubrir en una hora 13 kilómetros 403 metros, establece un record que incomprendiblemente, sigue sin ser batido. Ya en el agua, las posibilidades del hombre son menos, y el record del mundo del americano Fick—100 metros cubiertos el 6 de Mayo de 1935 en 56 segundos seis décimos—es la máxima velocidad lograda, pobre por cierto, de solo 6 kilómetros 560 metros.

Observando detalladamente, vemos como en un proceso relativamente corto de tiempo, el hombre ha llegado a las cifras fantásticas que constituyen los records de hoy, pero es muy interesante volver una ojeada al pasado.

Hace unos cien años, entre el 1825 y 1835 comenzaron los primeros albores de la tracción mecánica. Las gentes de entonces se asombraban de "que trenes se cruzasen a cuarenta kilómetros por hora...", o "del profundo dolor de cabeza que producía el marchar siempre contra el viento durante casi una hora a más de cuarenta a la hora...". Por exagerar más, algunos llegaban a describir aquellos viajes realizados allá por el 1840, como algo tan rápido y maravilloso "que era imposible de distinguir los objetos del paisaje por la rapidez con que éste se sucedía...".

"Nuestra marcha,—decían—era tan veloz, íbamos tan aprisa, que muchas veces creíamos imposible de resistir

aquello. En algunos trozos del recorrido hemos llegado a los 50 a la hora. Es necesario que se ponga un freno a estas locuras. Se ha llegado a más de lo que el hombre puede resistir...".

Quizás si el motor de explosión no hubiese llegado allá por el 1880, es probable que el progreso de la tracción mecánica hubiese sido bastante más lento. Pero Carl Benz y Gottfried Daimler, en los principios del 1886, simultáneamente, lanzaron a la industria los frutos de sus estudios e inventos, y a partir de entonces, comienza sobre la tierra la hora de la velocidad.

A cada momento, lo que entonces parecían locuras y alardes deportivos en el transcurso de diez años se transforman en velocidades normales y corrientes. Todos los hombres, incluso técnicos y médicos, consideran que se ha llegado al límite de las posibilidades humanas, pero cada vez los mismos hombres se encargan demostrar a sus semejantes que no hay posibilidad para fijar hasta donde pueden estar los verdaderos límites de nuestro organismo.

Y así llegamos a los records de hoy, todos ellos de velocidades comerciales, increíbles y reales a la vez.

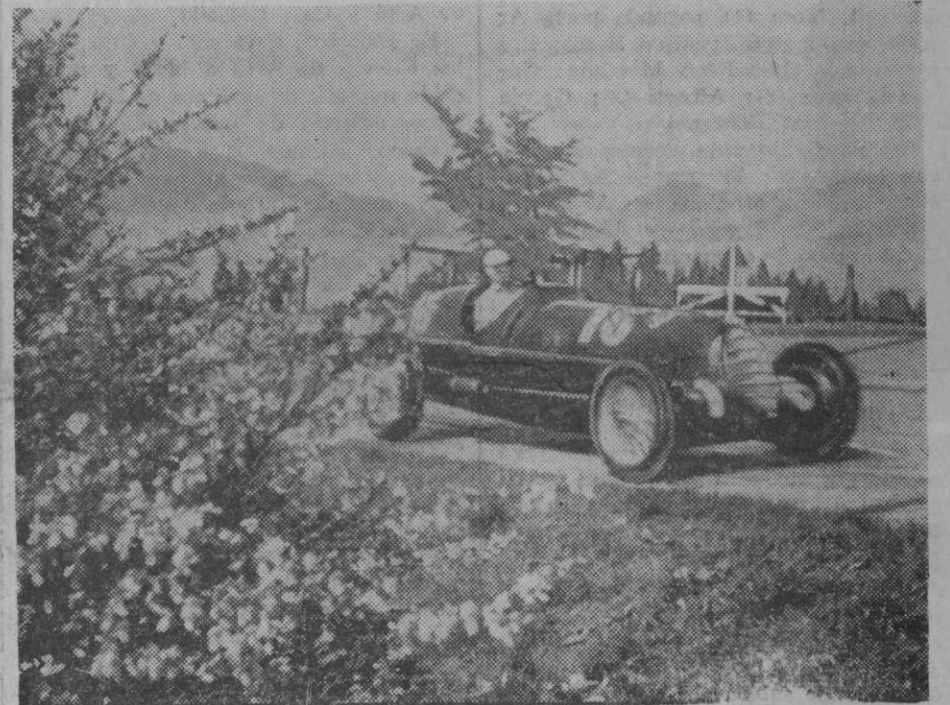
La aviación logra en el transcurso de este año, con el famoso "Heinkel III", una velocidad comercial en su aparato de 10 pasajeros, de 403 kilómetros a la hora. Los aviones de Francia, el 24 de Octubre de 1934 es

su contratorpedero "Le Terrible", (84 kilómetros el 12-15 de Febrero de 1935) y navio gigante "Normandie", (60 kilómetros hora, el 3 de Junio de 1935).

Y de todos estos datos, con muy pocas líneas vamos a llegar al punto donde se debe encontrar el límite de resistencia humana a los efectos de la velocidad.

No es comparable un tren de nuestros tiempos, de rieles ajustados y perfectos a uno de aquellos trenes del 1840. Entre ellos media la diferencia de toda una serie de esfuerzos del hombre, que, al perfeccionarlo todo, ha aumentado considerablemente la capacidad de resistencia humana. Cualquier tren aerodinámico de los que circulan por Europa, da menos sensación de velocidad que una de aquellas viejas máquinas que arrastraban vagones con trepidación imposible de resistir.

En el automóvil, las hazañas de un virtuoso—un Nuvolari por ejemplo—no representan mayor riesgo que las de Boillot o Daimler. Se ha pasado de los límites de las posibilidades de resistencia de los hombres, pero ello ha sido simplemente por que el mismo hombre se ha preocupado de vencer a estas. No nos asombre a nosotros, que, pasado el tiempo, llegue un día en que, bien por la estratosfera o en aviones protegidos, trenes aerodinámicos o automóviles, naves de construcción diferente a la de hoy u otra



El as del automóvil Nuvolari. Parece que está quieto y sin embargo rueda a casi 300 a la hora. ¿Qué hubiesen dicho en 1900 al profetizar esto? (Cliché Mediterráneo)

tablecen en la línea de París, de los "Chemins de Fer de l'Etat, un record de velocidad con 192 kilómetros por hora. Los F. C. ingleses logran en una locomotora sistema Papyrus, en 1935, el record horario de 174 kilómetros. Ya antes una locomotora eléctrica francesa había establecido un record de velocidad de 152 a la hora, sobre un recorrido de la Línea París-Orleans, realizando la hazaña el 19 de Julio de 1933. Ahora recientemente es el dirigible "Hindenburg", el que establece una velocidad normal de crucero a través del Atlántico del Norte de 133 a la hora; y, en buques es Francia la que detenta y mantiene la velocidad del record normal, con

clase de vehículos cualquiera, las velocidades de Campbell, Agello o Gar Wood, sean tan normales, como lo son hoy las de aquellos que asombraban al mundo en los tiempos primeros de la post guerra.

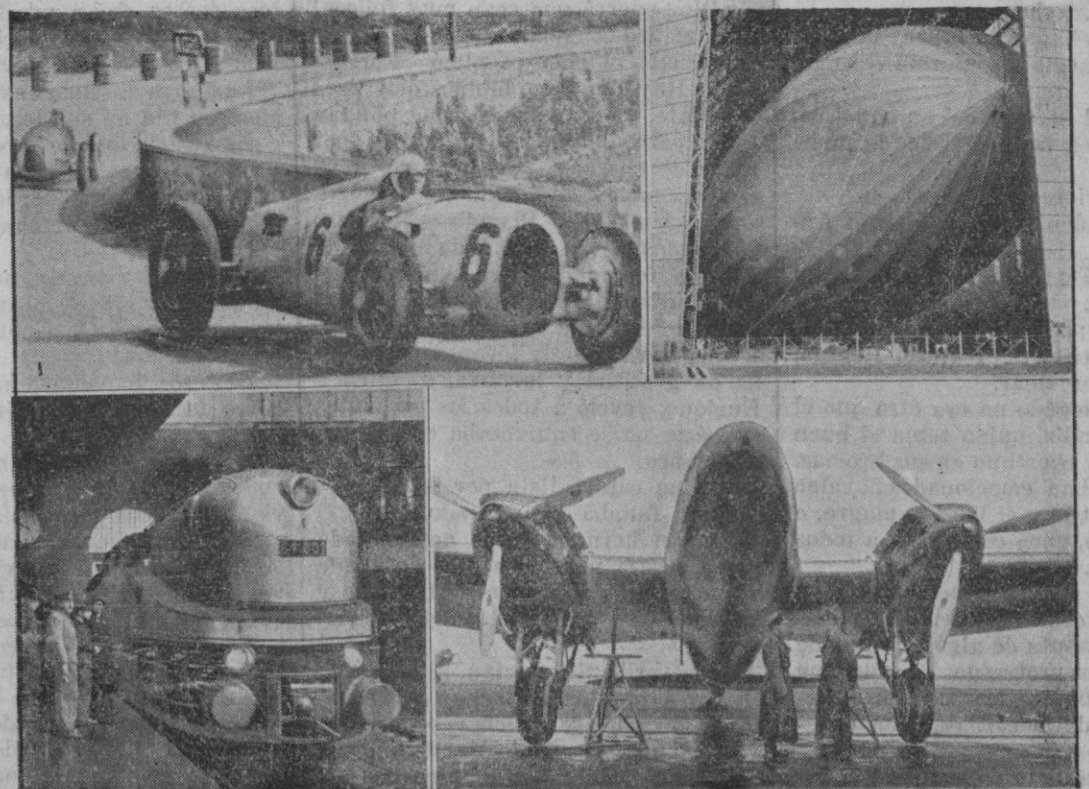
Y es que el hombre, cuando tiene la ciencia a su servicio, no puede tener límite para su resistencia a la velocidad.

J. LUTECER

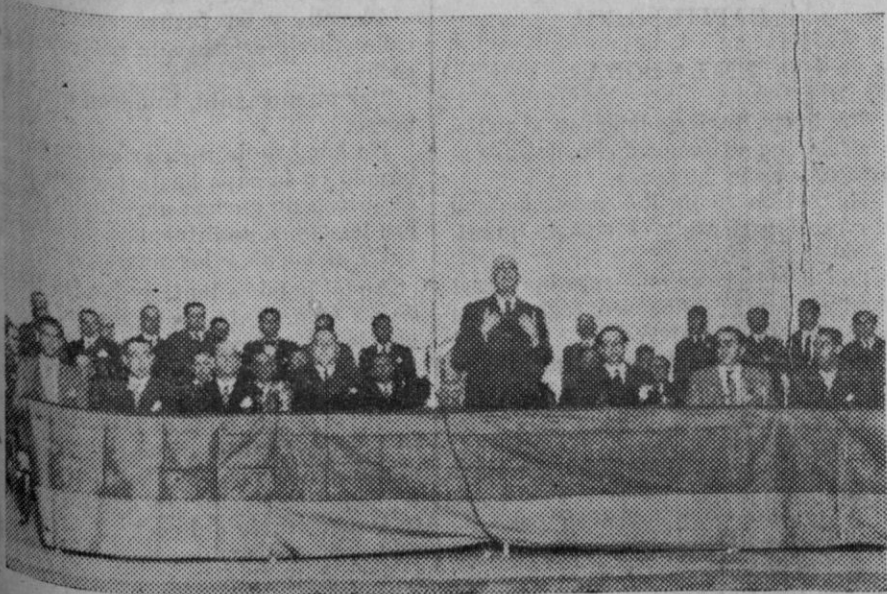
Trad. J. ESTEVE MARTI

(Copyright by Welt Press and Mediterráneo).

(Prohibida la reproducción).



Cuatro colosos de la velocidad. El impresionante racer, a la izquierda, que alcanza fácilmente los 300 a la hora, el coloso del aire "Hindenburg" que ha demostrado lo que puede a través del Atlántico. Abajo: Un impresionante tren aerodinámico que rueda a más de 100 y el avión de transporte "Heinkel III" que ha establecido velocidades comerciales de 400 kilómetros a la hora. (Cliché Mediterráneo)



Presidencia de la Asamblea de Unión Republicana, celebrada en Madrid. (Express Foto)

DEPORTIVAS

Basket - Ball

ANTHONY DOMINGO EN EL CAMPO DEL CANOHRO MO POPULAR. Confortable había anunciado, se jugó la tercera jornada del Torneo Copa Primavera...

lugar durante la visita a dichas Cuevas un extraordinario concierto en el preloso lago Martel, y poder admirar la hermosura de la naturaleza que allí dentro se encierra...

Ciclismo

MONTERO TRAS MOTO EN LA PISTA DE TIRADOR. Nuestros aficionados saben que Luciano Montero es un destacado valor del ciclismo español...

Automovilismo

VERBENA DE SAN CRISTO BAL ORGANIZADA POR EL AUTOMOVIL CLUB. El Automóvil Club de Mallorca, de desarrollando el plan de actividades que se trazó...

EXCURSION A VALENCIA

(por Ibiza y Alicante) La Catecina de Declamación Juvenil Declamativa Palmesana, al igual que en años anteriores, organiza para los días 14 al 18 del próximo agosto...

LA EXCURSION DEL CIRCULO DE OBREROS CATOLICOS. Esta sociedad ha efectuado el pasado domingo una excursión a las Cuevas de Anta y Cala Ratjada.

Para el tercer partido, Montaña presentase con un equipar menor, y este miércoles al mediodía, perdió los dos puntos que desde luego, se los apropió Enderrocot...

En soborbió auto cars salimos para las Cuevas de Anta a las 6 y media de la mañana de la Plaza de San Francisco...

Excursionismo

UNION PROTECTORA MER CANTIL. Un éxito promete ser por el número de inscripciones la excursión que organiza por la Junta de Festejos ha de celebrarse el próximo domingo día 5 a Felanitx...

Todos los excursionistas estaban encantados de los hermosos panoramas que a su vista se presentaban y de la cordura y camaradería que reinaba entre todos los excursionistas.

La Comisión organizadora recibió muchas felicitaciones por la labor que desarrolla para poner al Circulo a la altura de que es merecedor.

Para el domingo día 26 del mes de julio se organiza una excursión a Lluch y Sa Calobra en auto de turismo.

Urbanización ATALAYA

(PAGUERA) Se venden solares desde 2 pesetas metro cuadrado. Informes en Palma: Constitución 32 - Teléfono 2375 sobre el terreno: Hotel Malgrat - (Playas de Paguera)



En lasperas de ser madre... la alegría inmensa que toda mujer siente, y su entusiasmo al hacer los preparativos para el nuevo ser...

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS. El Elixir Saiz de Carlos alivia con las primeras dosis los vómitos y todas las molestias de la digestión...

JUAN VALENZUELA

Médico Director del Dispensario Oficial de la Lucha Antivenérea. Consulta de ENFERMEDADES DE LA PIEL. PLAZA DE CUADRADO 22

TEATRO BALEAR. Mañana jueves EXTRAORDINARIO PROGRAMA Sensacional ESTRENO en Palma LA CASA DEL MISTERIO EMOCIONANTE DRAMA FAMILIAR Un film verdaderamente escalofriante...

¿Dónde pasar un rato agradable? en LOS PINOS donde actuarán los Trashumantes SABADO???

De la Región LUCHMAYOR XIV JORNADA COOPERATIVA INTERNACIONAL. Organizados por la Cooperativa de Consumo "La Nueva Vida"...

HUEVOS a 2'40 única casa en huevos frescos y aseguros. CANA MARIA des Ous, Baratlillo, núm. 11. SE ALQUILA En el ensanche se alquila un primer piso...

FRONTON BALEAR Hoy Miércoles Tarde a las 5 SATUR-LOYOLA contra ZULAJA-IRONDO ECHABURU-CARMELO contra ANACABE-URQUIRI y quinielas.

Gabriel Muntaner ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES. Muntaner, 11 (junto C. S. Miguel de 11 a 1)

Mallorca Viajes Organización de excursiones por el interior de la Isla. DESDE 6 PESETAS PERMANENTES RAMON PLAZA S. ANTONIO, 28.

FOLLETIN NUMERO 265

La hija de la nieve o los amores de una loca

por LUIS DE VAL

gela. Las dos se estrecharon fuertemente y se besaron con llanto en los ojos. La escena era tierna y conmovedora. Doña Mercedes lloraba también...

—Pues, hija mía—contestó el anciano alegremente—lo mejor de todo será que me la prendan con alfileres...

tenderse muchísimo y correr el riesgo de aburrir a los lectores con la enumeración de multitud de detalles...

ra, sin que pudiese evitarlo, le acreditaban de innoble y de malvado. ¡Oh! Sólo merezco mi odio... mi desprecio...

capítulo XII EN LA BODA Regina y Enrique llegaron al patio, seguidos como hemos dicho, de sus padrinos...

enlazadas a la espalda, el cuerpo estirado y la actitud altiva, viene a ser el anuncio de una "soirée" o fiesta por el estilo.

# PAGINA LITERARIA

## Rilke: el poeta de la soledad y de la muerte

Las hojas se amontonan sobre las veredas, cubren las calles, y tienden una suntuosa y enjambada alfombra con tonos de herrumbre. El otoño se eterniza en este rincón apartado y residencias de extranjeros. El tránsito es lento, poco frecuente. Yo conozco y distingo el sonido de todos los rodados que se apesaman bajo los árboles; y apesaman los árboles que de vereda a vereda se tienden a juntarse, a alcanzarse bajo el cielo despiadado inabarcable.

Un gozno quiebra la muez del silencio, y una puerta enrejada se abre. Un hombre está unido a la verja con un perro de pastor escocés a su lado; el hombre es exótico también como el perro: como éste es claro y tiene el pelo defraudado de búsquedas inútiles. Ahora caminan silenciosos, lentos en mi misma dirección, por la otra vereda. Mi pensamiento y su pensamiento encuentran, quién sabe, fuera de nosotros, y se rozan suavemente en el espacio.

Este hombre se parece a alguien que yo he visto antes, en el sueño, o en la vida, o en una vida anterior, quizá. Sin duda existió en otra parte donde yo, este hombre, y he vuelto... Adivierto hasta lo que va pensando en esta tarde brumosa de abril, y sufro una paciencia de soportar una almas.

«Su paciencia de soportar una almas. Ahora tengo en mis manos un retrato de Rainer Maria Rilke, y su oscuro misterio. El pasante desconocido tenía como este retrato un aire de conmovedos símbolos, la misma frente espaciada y triste, los cabellos lisos con la vida independiente de la seda. Su pensamiento, con el cuidado de cosas muy usadas: las ropas que sin duda por la noche al quedar vacías sobre la silla deben repetir en sus faldas los sentidos de su sangre fría, y han de tener el tacto agigantado de la vena de los dedos.

Es delgado, enjuto. Parece cansado del vano esfuerzo de continuar esa rutina de sus miembros, de sus miembros ajustados a lo cotidiano como si le hubiesen sido dados en préstamo y de ocasión. Nada es suyo, más que su soledad. Sus ojos, que no ríen y que en el retrato no alcanzó a distinguir, traspasarían los días y tras describirían las zonas del espacio acumulado sobre el tiempo.

En el retrato, Rilke está de pie sobre un amplio balcón y emerge de la puerta en un arco, pero su sombra forma otro arco más pequeño e inclinado dentro de la sombra. El límite del balcón refleja una barrera contra sus rodillas, contra sus pies detenidos. En el fondo hay un horizonte de árboles desmenuados, de esqueletos de árboles como mástiles presos en una rada impenetrable.

Yo quiero hablar de este poeta de la soledad y de la muerte, con sonidos, con ecos de sonidos que han de ir buscados más allá, en lo inacabado, en lo inconcluso, donde queda su sentido como un fruto perfecto sobre una rama quebrada.

Hace mucho tiempo alguien puso en mis manos el Romance de Amor y de Muerte del Cometa Christoph Rilke. Este canto era de una intensidad pura y fugaz, como es fugaz el amor de la adolescencia, y bello, con la terrible belleza de la muerte en la juventud. El poema narra la aventura del joven Langeneau, que aun lleva la niñez sobre los hombros, y que parte a lo descomulgado de la vida y de la guerra con un pétalo de rosa bajo la cota de malla sobre la carne virgen del pecho.

Y cuando hacen noche después de haberse casado, se bañan a través del día, a través de la noche; otra vez a través del día, piensa que ha de ser el otoño en menos allá, donde mujeres frías se ven de nosotros. En el campo, cuando hacen alto, dialoga con el joven, Marqués de Francia mientras oyen un alemán que habla de su madre, sin duda, y el joven frecuentemente no conoce el idioma, siente llegar como un perfumecientas palabras a labras... «¿entendemos... era pequeño...»

«Así, cabalgando, se adelantan en el atardecer, en un atardecer, cualquier cosa, y el pequeño, y fino Marqués de Francia dice al de Langeneau: «¿Sois muy joven señor?» Y éste contesta, con melancólico y burlón: «Díez y ocho». Luego, al través de los días y del poder, hay un minuto de recogimiento y escribe a la madre:

Mi buena madre:  
Enorgullecidos: Yo porto el estandarte,  
No temáis: Yo porto el estandarte.  
Queréme bien: Yo porto el estandarte.

Entonces, cruza el presentimiento de la muerte. Piensa, guardando la carta en el bolsillo, cerca del pétalo de rosa, piensa: «Tal vez alguien la encuentre siempre vez. Pero no, porque es un niño aún; sus ojos están llenos de sol y de mañana.

Han llegado al castillo. Han comido y han bebido rudamente, ¡no son hombres!... Ahora está desnudo ante la Condesa, que sonríe, mirándolo.

Y él tiembla, no de frío, pero apor que la niñez ha caído con sus ropas de sus hombros. Más tarde: Obscura está la alcoba de la torre; pero ellos se alumbran el rostro con sonrisas; como de los tactos entre ellos, y como a una puerta hallan al otro. Y se abrazan casi como niños a los que de la noche asusta. Sin embargo, nada temen. Nada está contra ellos: ningún «ayer», ningún mañana; porque el tiempo se ha despenado. Y ellos florecen en sus despojos.

Y el joven de Langeneau se olvida en brazos del amor. Olvida su rudo júbilo, su cota de armas, y cuando por la mañana corre desesperado con el sueño hecho trizas en el rostro, entre el incendio o buscando como loco su estancamiento, mientras tocan a rebato los clarines; y busca, busca su estándarte, que aletea entre las llamas con la cota de malla, con la carta y el pétalo de rosa de la mujer extranjera no lo encuentra.

«Y entra sólo, en el enemigo» llevando en sus manos nada más que la rosa de sus años frágiles como las alas frías de una mariposa. «Y ve sus ojos res ante sus ojos, y ve jardines y sonrisas». Música de sabios que sobre él se precipitan, se cieman, y se detra man con su sangre. «¡Una rienda cas cada!»

«En la primavera siguiente (triste y fría) un correo a caballo del Barón de Pirovano entró lentamente en Langeneau. Allí ha visto llorar a una «vieja mujer.»

Y así termina el romance del Cometa Christoph Rilke, que en el año de 1862 para en una noche del amor al sueño y del sueño a la muerte.

Esta joya poética me lanza en busca de Rilke. Nada sé de él. Durante mucho tiempo sigo creyéndolo contentor poráneo de su héroe. Pienso que como el joven de Langeneau debe hacer casi tres siglos que ya es polvo sobre el polvo. Y un día encuentro «Les Cahiers de Malte Laurids Brigge». Me seduce más fuertemente aun el clima rílica, no, misterioso, como ausente del tiempo; toda la acción desmenuándose en la zona intermedia entre el sueño y la muerte. Los años, el país, se menciónan vagamente. Los personajes que el joven Malte recuerda y anima en su relato tienen una intensa realidad cuando mudan, mientras en la vida flotan como diluidos. Así, en las noches de Unkeloster, en casa de su abuelo, el mariscal Brahe, los muertos cruzan preocupados el comedor y la familia se acerca allí se muere y actúa de un modo singular, habituada a esa clase de visitas frecuentes. El niño no tiene miedo porque lo sobrenatural no existe y sólo es lo hostil, como aquella vez en Usgaard cuando juega vigilado por la gobernant. Un lápiz cae al suelo. El se inclina a buscarlo debajo del almario y ve que su mano derecha, tanteando, parte sola en pos de una mano extraña que emerge de la ropa bra empujada en la misma búsqueda. Entonces, la izquierda, enérgica, consciente, debió asir a la resbale y obligarla a volver a su brazo.

La vida pasa en el recuerdo, la vida misteriosa de Malte. La madre con quien tenía calladas afinidades, la madre que vivía de un vivir ajeno, y que habiendo comenzado a morir ha cía tanto tiempo, se va un día sin tentación, lo que razonablemente debía suceder. Su abuelo, el chambelán Brigge, se va también «de su dura muerte». Y él comprende que todos llevan su muerte consigo; los hombres entre la armadura y el pecho, como un priso nero; las mujeres en el seno; los niños también, ellos tienen una muerte pequeña que crece a la par.

Después, en París, donde lo lleva el cambio de fortuna, abraza sus fantasmas por los muelles sucios, sembrados, en interminables caminitas. Camina desfilando de la vieja harapienta que es una llaga abierta como el ojo de Dios. Pasa frente a un hospital donde se muere en series, en interminables series, sobre 559 camas. Piensa: en mi país se venía al nido y nos aguardaba una existencia condicionada de antemano. «On n'avait plus qu'a la revolver». Y luego, uno se «ba de su propia muerte»; y esto daba a la vida un sentido de dignidad personal, un silencioso orgullo. Pero hoy, es tan difícil lograr una muerte propia que el tiempo enrojece, el tiempo deviene así mismo que un vie personelles.

Ahora, ha dejado atrás aquella existencia sin realidad que era la rutina organizada del ritual familiar, donde hasta las sorpresas estaban dispuestas en forma que debían ser sorpresas.

También está ya lejos del amor. Pero hay un recuerdo para Abelone, su prima. Sueña que la conduce frente a las tapias del castillo en las que Pierre D'Aubusson relata la historia de la Da

### NUESROS COLABORADORES

#### «SOLEDAD ALIVA»

Tengo un dardo agudo de melancolía clavado en un hueco de mi pensamiento y un afán de llantos y misantropía por todas las cosas que me trae el viento.

Vago — alivo y solo — por el gran Convento rezando las iras de mi letanía: «¿Qué será un amigo?» «Solo yo». Y me siento más grande que nadie dentro mi utopía.

El mundo de fuera quiere muchas cosas y el mundo de dentro... ¿Es mundo o calvario. Entonces dejadme que sé como somos...

Chitón, alma mía; no busques más rosas. Deja que te arrulle — cuerdo o visionario — contando leyendas de trasgos y gnomos.

LUIS SEGURA MIRO

ma y el Unicornio, al que muestra su imagen en un espejo. Y dice solamente estas palabras: Je m'imagine que tu est là. Comprends-tu, Abelone? Je pense que tu dois comprendre.

Malte habita ahora una de esas sordidas piezas amuebladas usadas por innumerables vidas entre las cuatro paredes acubilladas por innumerables ojos. Después de cambiar el día entero obsesionado por la miseria, por la anónima desventura, por la soledad infinita, se reclina en el destarillado sillón que tiene una mancha oscura, grisenta, en el respaldo, pero que gusta tan bien a la medida de su vida. Medita en el temblor de las cosas. Los objetos tienen una vida estática, independiente, terrible. El miedo es en el silencio, y esta. El piensa que es tan grande, tan desproporcionado a su corazón, a su pensamiento, porque su cerebro se descomponga a l'endroit ou nous nous effaçons de la penser. Y agrega: «Effaçons-nous, après quelque temps je crois que c'est notre force a nous, tout le monde force qui est entre trop grand de pour nous». Y comienza a apagar su soledad porque ya ha entrado en ella.

Las manos juntas, la curva de sus rodillas y la curva de su alma en el último rayo de luz que se filtra por los vidrios empañados, proyectan una sombra ovalada sobre el muro.

Y un día decide abandonar sus recuerdos y siente que en adelante ya no tendrá nada en qué apoyar la espalda, porque es lo único que ha poseído. En tonces se desviste de su propio ser, sin resistirse. Pacientemente, a fuerza de sencillez y de desprendimiento, aislado, solo, penetra en el caroso mismo de la vida alrededor del cual ésta se cifre y traspasa con sus ojos que ahora saben ver el gris cerrado y unánime de la miseria común, más de la cual «Inconcebible avant le temps de d'accumuler et de se tendre». E tiempo, ¿qué puede significar?... si «avant même que nous ayons commencé Dieu nous le prions de já: fais nous survivre a cette nuit». Y el amor... es aún más difícil de sobrelevar que la soledad.

Más tarde leo simultáneamente «Fragments en Prose et les Histoires du Bon Dieu». Paso por alto los «Frag-

ments», porque quiero detenerme sobre estas «Historias» suavemente burlonas, quizás terribles, con una ternura que es té de regreso. El sentimiento de la soledad y de la muerte, en tono menor, flota en la penumbra crepuscular entre nieblas de otoño. Rilke dice que deben ser contadas en la obscuridad. Voy a resumir una de ellas, la más profunda tal vez, entre todas.

Cambia mirando al cielo y se detiene junto al muro bajo del cementerio de la aldea. Un hombre cava fosas con su pala. Se inicia entre Rilke y el sepulchro un diálogo que abarca el espacio de la tierra al infinito. Así comienza: «Hubo un tiempo en que los hombres enterraron a Dios en el Cielo». El hombre que cava fosas replica con una extraña tristeza: «Las cosas han cambiado, acaso?» Conversando bajo la noche que avanza caminan juntos hacia la aldea. Rilke propone una pequeña historia: un hombre y una mujer se amaban de tal modo que deseando sustraer este sentimiento de absoluto al tiempo, a los acontecimientos, deciden aislarse y vivir dentro de la Eternidad. Para esto se construyen en un lugar apartado una casa con dos puertas; la puerta de la derecha para el hombre; la izquierda para la mujer. El que primero despierta abre la suya, y por ella entran las cosas. El paisaje el viento, las estaciones, y también los destinos pasan por allí. La felicidad reina adentro. Una mañana abre la puerta del hombre aparece la Muerte. El hombre aterrado la cierra, y la mantiene así durante todo el día. Al día siguiente aparece frente a la izquierda: la mujer corre el cerrojo. Entonces se vuelven no volver a abrirlos. Pero cuando la noche oye como la Muerte trata de hacer una tercera puerta en el muro, entre las dos, el miedo los tortura. Para olvidarse hablan y rien fuerte hasta el amanecer; así no oyen más que sus voces. El ruido cesa. Pero en ciertos días para siempre los recursos se agotan, las preocupaciones nacen. Cansados y tristes parecen fantasmas, hasta que un día la mujer abre nuevamente su puerta. La Muerte está frente a ella; y como no la reconoce, la deja pasar. Está le ofrece un prescrito, dándole: «Es para tu esposo. Y se va. La mujer lo mira: es un paquete de semillas. Piensa: la semilla es una cosa inacabada, futura. Voy a plantar la en el cantero de nuestro jardín y ver lo que produce; y luego le explicare

tudo a mi marido.

Entretanto, la vida continuó como antes. El hombre que había visto la Muerte estaba lleno de temores, pero observando a su mujer, hospitalaria y confiada, se animó a abrir también la suya, y la luz entró por ella. En la primavera un pequeño arbusto pareció al laurel había crecido entre los lirios rojos. Sus hojas eran negras, ligeramente puntiagudas, y un singular brillo planeaba sobre su obscuridad.

El hombre pensaba diariamente preguntarle a la mujer su procedencia, y ella a su vez quería decirselo, y ambos se olvidaban cada día. Esta preocupación común los reunía constantemente junto al arbusto. Al año siguiente, cuando de las otras plantas, vieron que aquel no progresaba, y llenos de tristeza resolvieron consagrarle sus mejores cuidados para la próxima estación. Una mañana, después de una noche pesada y oscura, penetraron juntos en el jardín. Silenciosos y no dantes, vieron. Entre las obscuras hojas de la planta extranjera, una flor pálida y azul había brotado intacta. Entonces nada tuvieron que explicarse, porque pensaron: «La Muerte florece». Y juntos se inclinaron aspirando el aroma de la fresca flor «Desde esa mañana todo había cambiado en el mundo.

Finalmente he leído «Les Lettres», nutrido epistolario de 1900 a 1911, documento humano precioso, su mejor biografía.

Rainer Maria Rilke ha nacido en 1875, en Praga. De casta noble, su padre había resuelto dedicarlo a la carrera militar, pero Rilke ha nacido en Bohemia, y esto explica suficientemente su continua mudanza de lugares, su inquietud de viajar. Desde muy joven recorre países: Suecia, España, Rusia, y por fin, Francia, donde ha de llegar a ser un escritor francés. Sin saberlo, ha llevado a Malte toda su vida en el corazón, como el caroso está en la fruta, y, como él dice siempre, de la muerte que cada cual lleva consigo. En las cartas a sus amigos, a sus amigos dilectos, y a su mujer, distante, con quien se escriben diariamente, puedo advertir esa línea misteriosa y visible de unidad entre el joven danés del libro definitivo y este hombre silencioso, exquisito, reservado, este gran solitario.

Su admiración desmesurada por Rodin, que está en el apogeo, lo lleva a cultivar su trato. Su amistad le parece un bien inmerecido. Llegó a ser su secretario privado, y al lado de este obstinado trabajador adquiere muchísimas cosas, entre ellas un sentido plástico de la vida y un sentido de concentración de la fuerza en el trabajo. Pero adquiere también algo más: una dura experiencia. Rodin se desprecia de él, lo desprecia en una palabra, y en la carta de adios que Rilke le dirige (y que no tengo espacio para transcribir) todo el orgullo se prosterna ante la comprensión. Una comprensión llena de dignidad y de grandeza, cuando le dice: «No le veré más, pero la vida comienza para mí, la vida que celebrará su alto ejemplo, que encontrará en usted su consuelo, su refugio y su fuerza». Y desde lejos sigue admirándolo con la misma devoción.

El regreso de Meudo a París es el comienzo de su camino de soledad y de desprendimiento. No obstante, su salud quebrantada, sus inquietudes y cientos refinamientos, íntimos, necesarios, lo perturban todavía.

Más tarde conoce a Cézanne, con quien se encuentra en una visión más amplia y en una conciencia del sufrimiento que lo aclara y lo ayuda en la gestación de Malte. Malte que ha crecido en las criptas de su alma como una flor en la sombra; sensible, aislado, dolorido.

Un día escribe a una amiga: «Todo va mal para mí cuando cuento con los hombres, cuando los necesito y vuelvo los ojos hacia ellos... esto me hunde más aun en la tristeza y los recuerdos mentos».

En la misma carta se lamenta de no poder amar la pobreza, aunque ésta sea su silenciosa vocación. Y su dolorosa creación de Malte, piensa que es: «Una ascensión extraordinariamente oscura a una región perdida y desolada del Cielo».

Así este místico se debate por mucho tiempo aun con la soledad que ha perseguido como un rostro puro; con la muerte que marcha más grande que él, pegada a su flanco.

En los primeros días de 1927, muere. Rechazando la morfina con que los médicos quieren calmar sus últimos dolores, dice: «No; ¡Dejadme! Quiero morir de mi propia muerte.»

SARA EIZAGARAY DE CARDADI

## GENERAL ELECTRIC

### VENTILADORES




**Evite el rigor del Verano**

Solo cuesta Ptas. 49'95 poseer la fresca brisa que proporciona el ventilador

**GAS Y ELECTRICIDAD, S.A.**

Oficinas - Calle Morey, 35  
 Ensanche - Ave. Alejandro Rosselló, 106  
 El Terreno - Ave. Catorce de Abril, 15  
 Sta. Catalina - Calle Hornabeque, 52  
 Plaza de Cort, 23 - Establ.ºs Andrés Buades  
 Inca - Manacor - Felanitx - Lluçmayor

**LIBRO SENSACIONAL**  
**Los defectos de la Constitución del 1931**  
 por  
**Niceto Alcalá Zamora**  
 10 Ptas. ejemplar  
 De venta en la Librería de José Tous.



**El Sr. D. Fernando Piña Aguiló**  
**Coronel de Carabineros**  
 CABALLERO PLACA DE LA MILITAR ORDEN DE SAN HERMENEGILDO  
 Ha fallecido habiendo recibido los Auxilios Espirituales y la Bendición Apostólica  
**A. E. R. I. P.**

Sus afligidos viuda D.<sup>a</sup> María Fuster, hijos: D. José Luis, abogado. D. Mariano, teniente de Intendencia y D.<sup>a</sup> María de la Concepción, hijos políticos D. Rafael Boloix, teniente de Artillería, y D.<sup>a</sup> Magdalena Oliver, nieta María de la Ascensión, y demás familia, al participar tan sensible pérdida, suplican una oración para el finado y la asistencia al funeral que se celebrará el próximo jueves 2 de Julio, en la Iglesia de San Antonio de Viana (calle San Miguel) a las 11,

El duelo se despide en la Iglesia. No se invita particularmente.

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca ha concedido Indulgencias en la forma acostumbrada.



**LA SEÑORITA**  
**Carolina Serra Calvis**  
 HA FALLECIDO A LOS 16 AÑOS DE EDAD  
 habiendo recibido los Santos Sacramentos  
 y la Bendición Apostólica  
**E. P. D.**

Sus desconsolados padres D. Juan, Teniente de Navío, y D.<sup>a</sup> Carolina: hermanas, tío D. Santiago (ausente), tías, primos y demás parientes al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará en la Parroquia Iglesia de Santa Cruz mañana jueves a las diez, por lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente.

## Informaciones

Boletín del Obispado

CERTAMEN

Cópiamos del "Boletín Oficial del Obispado de Mallorca":

"Cumpliendo indicaciones hechas en la cuarta Asamblea sacerdotal mallorquina celebrada en Lluch en el mes de mayo último, y en nuestro vivo deseo de contrarrestar la persistente propaganda de libros malos en nuestra Diócesis convocamos a todos y a cada uno de nuestros Sacerdotes, y a los Religiosos residentes habitualmente en esta Isla, a público certamen para premiar la mejor refutación del libro "La Religión al alcance de todos", (en otras ediciones "La Religión al alcance del pueblo"), cuyo autor firma "Rogelio H. Ibarreta".

Condición expresa de la obra que concurre a certamen ha de ser que sea lo más clara y concisa posible, y que esté escrita en forma netamente popular; de modo que pueda ser con facilidad entendida por toda clase de fieles.

El premio será de mil pesetas; la obra premiada quedará de propiedad del autor; el plazo de presentación durará hasta el 31 de Julio de 1938; la forma de presentarla será la usual y corriente en certámenes de la índole de éste; el lugar de remisión de los manuscritos, la Cancillería Episcopal; el Jurado calificador, el constituido por un técnico en Filosofía escolástica, otro en Historia eclesiástica, otro en Teología dogmática, otro en Teología moral y otro en Sagrada Escritura.

Para publicar la obra, el autor habrá de sujetarse a las correcciones o modificaciones que, aun considerando digna de premio, consideraren deber suyo hacer los Sres. Jueces y mereceren expresa aprobación del Ordinario.

Palma, 24 de Junio de 1938.

El Excmo. Sr. Arzobispo-Obispo de Mallorca.

CONSGRACION DEL OBISPO DE LAPPA

Leemos en el "Boletín Oficial del Obispado de Mallorca":

"Como se indicó en el último número, en el Consistorio secreto celebrado por Su Santidad el lunes 15 de este mes fué publicado el nombramiento de Obispo titular de Lappa, al cual va unido el cargo de Coadjutor del Excmo. Prelado de Menorca con derecho de futura sucesión, a favor del Canónico Lectoral de esta Santa Iglesia Catedral Basilica y Rector del Seminario Conciliar de San Pedro Ilmo. y Rvmo. Sr. Lic. D. Bartolomé Pascual y Marroig.

La noticia fué transmitida al Excelentísimo y Rvmo. Sr. Arzobispo-Obispo por nuestro Agente de Preces en Roma, mediante este telegrama: "Arzobispo Palma de Mallorca.—Roma, 15, 1945.—Anunciada Consistorio precomización nuevo Obispo Lappa.—Carmelo Blay.— Y "L'Osservatore Romano", del lunes-martes 15-16, en la lista de "Annunziati", dice: "Chiesa titolare vescovile di Lappa, per Sua Ecc. Mons. Bartolomeo Pascual y Marroig, Coadiutore con diritto di futura successione di Sua Ecc. Rvmo. Mons. Giovanni Torres y Ribas, Vescovo di Minorca."

El anuncio o proclamación en Consistorio indica—como es sabido—que el nombramiento se hizo con fecha anterior y por decreto de la Sagrada Congregación Consistorial.

Las tres Bulas—para el Excelentísimo Metropolitano, para el Ilmo. Cabildo Catedral y el Clero y Pueblo de la Diócesis de Menorca, y para el Electo—llevan la data de 8 de Mayo y, recogidas en la Nunciatura Apostólica, llegaron a manos del nombrado el sábado 21 último.

Personalmente ha hecho entrega el Excmo. Sr. Pascual al Rvmo. Metropolitano de la dirigida a éste. La destinada a Menorca será exhibida, por separado, al Excmo. Sr. Obispo menorquín y al Ilmo. Cabildo Catedral de aquella Diócesis, a tenor de los párrafos primero y segundo del Canon 353 en relación con el párrafo tercero del Canon 334, y con ello quedará efectuada la toma de posesión.

El domingo 22, a las once, en el Oratorio público de Palacio, ante nuestro Rvmo. Prelado, hizo el Electo la Profesión de fe, el juramento antimodernista y la promesa jurada al Romano Pontífice propia de tales casos. Los documentos acreditativos de ello han sido remitidos ya al Excmo. y Rvmo. Cardenal Secretario de la Sagrada Congregación Consistorial.

El mismo día, a las doce, en la Catedral se cantó solemne Te-Deum para agradecer a Dios nuestro Señor el nombramiento.

Según el Canon 573, debe recibir la consagración dentro de los tres meses de tener las Bulas, y tomar posesión dentro de los cuatro. En cumplimiento de tal deber, sabemos que ha dispuesto ser consagrado el lunes 24 de Agosto, festividad del Apóstol San Bartolomé, en nuestra Catedral Basilica, siendo consagrante nuestro Re-

verendísimo Sr. Arzobispo-Obispo, sirviendo de Asistentes los Reverendísimos Obispos de Vich y de Pamplona, y de Padrinos los que más tarde se puntualizarán.

Como, después de quedar inexistente el Concordato de 1851, en punto a provisión y vacante de prebendas ha de volverse al Derecho Canónico común, no vacará la Capongia Lectoral de esta Santa Iglesia hasta que el nuevo obtentor se haya posesionado del nuevo cargo (Canon 194)—y no el día de la precomización en Consistorio, como era costumbre en España—, quedando también hasta entonces al frente del Seminario Conciliar por expreso deseo de nuestro Excmo. Prelado. \*\*

Siguiendo la rúbrica de tales casos, han sido designados por el Excmo. señor Obispo de Lappa los que han de actuar como padrinos en la consagración episcopal.

Será el padrino don Miguel Roselló y de Alemany, Decano del Colegio de Abogados y Presidente de la "Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares", de la que es actualmente Vicepresidente el nuevo Obispo; y actuará de madrina la distinguida y piadosa dama doña Vicenta Campos de Pascual, bien conocida por sus trabajos en entuendos benéficas y de Acción Católica.

### Del Gobierno Civil

EL SR. GOBERNADOR DE VISITAS

El señor Gobernador ha salido esta mañana de visitas, por lo que, a la hora de la información periodística se hallaba ausente.

Hemos saludado al secretario don Ramón Martínez Sevilla a quien hemos pedido, además, si tenía noticia alguna para la prensa.

El señor Martínez ha contestado que nada de particular ocurría digno de la publicidad; que la tranquilidad en la provincia era completa.

### De la Diputación

El Presidente de la Diputación don Jaime García ha recibido del Ilustrísimo Sr. Director de Obras Hidráulicas y Puertos el siguiente telegrama:

Tengo la satisfacción poner en conocimiento suyo he firmado hoy 30 junio escritura dragado y desmonte rocas submarinas Soller.—Salúdale afectuosamente, Just.

El señor García ha testimoniado nuevamente su agradecimiento al señor Just por esta nueva gestión en pro de los intereses de Mallorca.

### Se suicidó arrojándose a una cisterna

Da cuenta la benemérita del puesto de Felanitx al señor Gobernador que sobre las 15 horas del día 27, en la casa número 12 de la calle de la Riera, de dicha ciudad, se había suicidado un hombre tirándose en una cisterna.

Personada en el lugar del suceso y practicadas las diligencias pertinentes para el esclarecimiento del hecho resultó lo que sigue:

Hace unos días el vecino de Felanitx, Antonio Bannasar Ferragut, de 70 años, casado, sufrió un ataque de parálisis que le trastornó completamente y en la mañana del día de referencia al ser levantado como de costumbre y colocado en la silla pidió a sus hijos que le arrimaran a la cisterna y así lo hicieron.

Poco tiempo después al quedarse sólo con su esposa, María Bannasar Matas, de 56 años, rogó a ésta que fuera a la farmacia en busca de un purgante y la mujer accedió también dejándole solo.

Al regresar y viendo que el esposo no estaba en el lugar donde lo había dejado le llamó, sin conseguir que le contestara y presumiendo que había podido ocurrir algo anormal pidió auxilio que le prestaron algunos vecinos.

Fué registrada la casa y al ser ob-

servada la cisterna se vió que en sus aguas flotaba el cadáver del infortunado Bannasar.

Fué inmediatamente sacado, pero era ya cadáver.

El Juez se personó en el lugar del hecho en unión del médico titular, quien, este último, certificó la defunción ordenando, luego, la autoridad judicial el levantamiento del cadáver y conducción al Cementerio.

En la inspección ocular realizada no fué observado indicio alguno que permitiera creer que hubiera intervenido en el hecho mano criminal alguna.

### Más militares arrestados

A bordo de la motonave "Ciudad de Palma" han llegado, procedentes de Barcelona unos catorce militares en calidad de arrestados con motivo de los sucesos ocurridos en Alcalá de Henares.

Dicho arresto han de cumplirlo en San Carlos.

### Servicio Meteorológico de la Diputación de Baleares

Estado sinóptico del tiempo en la Europa Occidental el día 1 de Julio de 1936 a 7 horas.

Empeora el tiempo en todo el Occidente europeo, debido a la acción de dos centros depresionarios situados respectivamente en Escocia y en Cataluña. Lluève en las Islas Británicas, Norte de Francia y Europa Central, habiéndose producido un notable descenso de temperatura en dichas regiones, por el contrario en la región meridional reina buen tiempo algo nuboso y húmedo con aumento de temperatura.

En el Mediterráneo Occidental.—Los vientos son flojos y de dirección variable dominando los de dirección W.

Barcelona a 11 horas.—Presión barométrica 758 mm. estacionaria, estado del cielo, cubierto con llovizna, dirección del viento W.

Tiempo probable.—Inseguro.

### De la Audiencia

TRIBUNAL DE URGENCIA

Esta mañana se ha constituido en la Sala Segunda de la Audiencia, el Tribunal de Urgencia, para la vista y fallo de la causa instruida por el Juzgado de la Catedral, contra Jaime Roselló Fullana, por tenencia ilícita de armas.

El fiscal jefe señor Lafuente en sus conclusiones provisionales solicitaba la pena de 2 años, 11 meses y 11 días de prisión menor.

El letrado defensor señor Ramallo, solicitaba la imposición de una multa de 250 pesetas.

El procesado a preguntas del Ministerio público, ha contestado: que efectivamente en la fecha de autos, por la benemérita le fué ocupada una pistola. Llevaba el arma por ser el encargado de llevar el correo de Alaró a Consell y como es natural figuran incluso va lores declarados y sumas de dinero.

No pertenece a ninguna fracción política.

Comparece uno de los guardias que practicó la detención del procesado, limitándose solamente a confirmar el hallazgo.

Don Jacinto Feliu: Manifiesta que el procesado es hombre de intachable conducta y que lleva toda clase de correo entre Alaró y Consell.

Don Jaime Canudas y don Juan Borrás ambos ferroviarios se pronuncian en la misma forma que el señor Feliu.

El señor Lafuente vista la prueba raticada y teniendo en cuenta los antecedentes facilitados por la Alcaldía de Alaró, benemérita y policía, favorables al procesado modifica sus conclusiones, solicitando una multa de 500 pesetas.

El señor Ramallo eleva las suyas provisionales a definitivas.

Después del informe de las partes el juicio ha quedado concluso para sentencia.

### Notas del Carnet

PERSONALES

Se halla delicadamente enfermo, habiendo sido objeto de una ligera intervención quirúrgica practicada por el Dr. Valdés, nuestro distinguido amigo el médico odontólogo don Antonio Reynés.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Después de brillantes exámenes ha terminado la carrera de Odontólogo, el joven don Andrés Llinás Amengual de Petra.

Le felicitamos.

Don Antonio López Marqués que prestaba sus servicios como Oficial de Aduanas, en Barcelona, ha sido destinado a Palma.

Encuétrase restablecido de la ligera dolencia que le retuvo unos días en cama, nuestro amigo el industrial don Juan Roca Deyá, Presidente General Accidental de la Federación Patronal de Mallorca.

### Noticias Varias

En los puertos del Continente: Día 29 en Barcelona, llegaron: Procedente de Palma el vapor "Ophir".

Procedente de Valencia el pailebot "Miguel", de la matrícula de Ibiza.

Salieron: Para Mahón el pailebot "Pons Marqués", con carga general. (Debe haber

### Religiosas

PARA MAÑANA

SANTORIAL.—La Visitación de Nuestra Señora y San Justo, mr. CUARENTA HORAS.—Continúan en la Iglesia de San Francisco a la Visitación de Nuestra Señora. Todo como el día anterior.

OTRAS FUNCIONES.—En la Merced, a las 7 y media Comunidad general para los Jueves Eucarísticos. Por la noche Gran Hora Santa.

### Religiosas

PARA MAÑANA

SANTORIAL.—La Visitación de Nuestra Señora y San Justo, mr. CUARENTA HORAS.—Continúan en la Iglesia de San Francisco a la Visitación de Nuestra Señora. Todo como el día anterior.

OTRAS FUNCIONES.—En la Merced, a las 7 y media Comunidad general para los Jueves Eucarísticos. Por la noche Gran Hora Santa.

Su espíritu cristiano hizo de ella un verdadero ángel de la caridad. Siempre fué un modelo de alumnas, dejando hondas amistades sumidas en el mas justo dolor.

A sus atribulados padres, nuestro querido amigo don Juan (Teniente de Navío) y doña Carolina, así como a los demás familiares, les enviamos la expresión de nuestra condolencia.

DE VIAJE

Procedente de Barcelona han llegado esta mañana: don Eladio Rico y señora, don Bartolomé Corominas, don Jaime Navarro, don Luis Moragues, don Francisco Crespi, don Manuel Serra, don Gabriel Roca, don Francisco Barceló, don José Ferrer y don Emilio Ramón.

\* De Mahón han llegado don José Font, don Miguel Perelló, don Antonio Frau, don Jaime Vicens, don Pedro Coll y don Miguel Vicens.

\* Esta noche piensan embarcar para Barcelona: don Ricardo Pintado, don José Riera, don Humberto Trián, don Adolfo Perelló y don Gaspar Ramón.

\* Para Mahón han embarcado: don Juan Bernúez, D. Casimiro Rullán, don Damián Socías y don Julio Moragues.

\* Para Valencia han salido esta mañana, los comerciantes don Juan y don Tomás Quart.

También ha marchado el abogado don Santiago Fé.

\* Después de pasar unos días en Palma esta noche saldrá para Barcelona el pintor catalán, don Emilio Armengol, acompañado de su señora esposa e hija Eulalia.

\* Este mediodía ha salido en el correo de Ibiza-Valencia, nuestro querido amigo, el redactor-jefe de "Mundo Deportivo", señor Fina.

\* En el avión de la Lape han salido esta mañana para Barcelona: don Vicente Bannasar, don José M.<sup>a</sup> Moragues, don Julián Mut y don Germain Lagorde.

### Marítimas y aéreas

El movimiento en el puerto ha sido como sigue:

ENTRADAS

Procedente de Barcelona la motonave "Ciudad de Palma", con pasaje el correo y carga. Capitán don Mateo Seguí.

Procedente de Cabrera, el vapor "Ciudad de Alcadia", con pasaje. Patrón don Blas Cifre.

Procedente de Tarragona el vapor español "Cabo Carvocirio", con carga general.

También ha entrado el yate de recreo de nacionalidad norteamericana "Fico", con su equipo.

Procedente de Cádiz el buque escuela de la marina Polaca "Iskra".

De Mahón la motonave "Ciudad de Tarragona".

SALIDAS

Para Cabrera el vapor "Ciudad de Alcadia", patrón don Blas Cifre.

Para Barcelona la motonave "Ciudad de Palma", con el correo carga y pasaje.

Para Mahón ha salido la motonave "Ciudad de Tarragona", con pasaje, carga y la correspondencia.

Para Porto-Pi salió el velero "Cala Bona".

Para Ibiza y Valencia la motonave "Ciudad de Alicante".

DESPACHADOS

Lo estaban: Para Valencia con carga general el velero "Canalejas".

Para Barcelona la motonave "Ciudad de Palma".

TRAFICO

En los vapores llegados de Barcelona y Cabrera y en los salidos para la referida ciudad catalana y Mahón, fueron desembarcados en los primeros y embarcados en el segundo unas 600 toneladas de efectos consistente en harinas, salvados, huevos, productos químicos y farmacéuticos, mantas lana, almendrán, pulpa, conservas, pieles, ganado de diferentes especies, cueros, plátanos y pescado.

Del velero "Estela", llegado de Barcelona se procedía a la descarga de las mercancías generales que trajo consistente la mayor parte en harina, aceites, sardina, pieles y otros.

Del velero "San Antonio", llegado de Mahón, era descargada una importante partida de harina.

NOTICIAS VARIAS

En los puertos del Continente: Día 29 en Barcelona, llegaron: Procedente de Palma el vapor "Ophir".

Procedente de Valencia el pailebot "Miguel", de la matrícula de Ibiza.

Salieron: Para Mahón el pailebot "Pons Marqués", con carga general. (Debe haber

### BUQUE ESCUELA DE GUARDIAS MARINAS

Procedente de Cádiz ha llegado el puerto fondeando frente a "Corp Mel" el buque escuela de la Marina de guerra polaca "Iskno".

Desplaza 550 toneladas y viajan en él 50 guardias marinas.

El comandante de dicho buque ha cumplimentado a las autoridades.

EL CORREO AEREO

Esta mañana ha salido para Barcelona, el avión de la LAPE, E. C. (PPA) pilotado por el señor Pombo. Ha regresado esta tarde a las 3.

### De Teatros

LIRICO

Hoy se proyectarán por última vez en este teatro las grandes producciones tituladas "Honduras de infierno, y Sequoia".

Para mañana jueves se anuncia la reposición de los dos grandiosos films titulados "El vagón de la muerte, y Encadenada".

"El vagón de la muerte", es un film emocionante interpretado por los conocidos artistas Charles Ruglas, Mary Carbine y Una Merkel.

En cuanto a "Encadenada", es una deliciosa comedia interpretada por los famosos artistas Joan Crawford y Clark Gable.

Ambos films serán presentados en su versión hablada en español.

BALEAR

Hoy último día de proyección del soberbio film nacional "Nobleza Baruturra", con Imperio Argentina y Miguel Ligeró.

### Taurófilas

LA CORRIDA DEL DOMINGO

El cartel de la corrida de toros que ha de celebrarse el próximo domingo en nuestra plaza ha sufrido una variación. El diestro Pepe Gallardo que debía tomar parte en ella no podrá hacerlo por resentirse de la lesión que sufre en un pie y que según certificado médico requiere reposo absoluto.

La Empresa así que tuvo noticias de este contratiempo empezó las gestiones para sustituir al diestro de Chiclana y el resultado de éstas ha sido contratar al diestro "Venturita", otro torero joven y de prestigio.

Ventura Núñez "Venturita", tomó la alternativa este año junto con Jaime Pericás en la Plaza de Toros de Valencia y es el diestro que junto con nuestro paisano y con Rafaelillo han mantenido al rojo la afición taurina valenciana durante este año.

La sustitución es un acierto pues "Venturita", es de los toreros que vienen pegando fuerte.

Así pues el cartel del domingo lo formarán: Rafael Ponce "Rafaelillo", Jaime Pericás y Ventura Núñez "Venturita", tres diestros jóvenes, que marchan triunfalmente a ocupar los primeros puestos de la torería española y que este año sumarán gran número de corridas.

Estos diestros estoquearán los seis toros de Venagua que hay en los corrales de la plaza y que tan elogiados han sido por el público por su espléndida presentación. Seis toros magníficos y de lo mejor que se ha presentado en Palma.

El despacho de entradas continúa abierto en la taquilla del Lirico y se ve muy animado.

### MAÑANA:

CORREO MARITIMO — A las 7 de la mañana llegará vapor correo de Barcelona.

A la misma hora llegará vapor correo de Tarragona.

A la misma hora llegará vapor correo de Ciudadela.

A las 9 de la noche saldrá vapor correo para Barcelona.

MEHCADO — Se celebrará en Inca, Murc y Andraitx.

LIRICO — Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

BALEAR — Sesiones de cine sonoro de 3 tarde a 12 noche.

OGRESO — Sesiones de cine sonoro de 6 tarde a 12 noche.

CINES — Moderno, Oriental, Principal, Born, Riado y Protectora.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 5 JULIO

A LAS 5 TARDE

MAXIMO ACONTECIMIENTO TAURINO

6 Imponentes toros de Veragua 6

PARA LOS DIESTROS

Rafaelillo-Pericás-Venturita

POR TELEGRAFO

La Política

SECRETARIO DE LA SEGUNDA INTERNACIONAL

Madrid, 30 (11 n.)

Esta tarde estuvo en el Congreso el secretario de la Segunda Internacional don Federico Afiler.

Le saludaron muchos diputados del Frente Popular.

Estuvo conferenciando con los señores Prieto, Fernando de los Rios, Castro y otros diputados.

Los conflictos sociales en España

PATRONOS EN LIBERTAD.—HUELGA DE SASTRES

Madrid, 30 (11 n.)

Esta noche han sido puestos en libertad los patronos del ramo de decoración y ascensores que estaban detenidos.

También hay impresiones optimistas acerca de las gestiones que se realizan para la solución de la huelga de sastres.

HUELGA DE CHOFERS

Málaga.—La huelga de chófers sigue en el mismo estado.

Si el conflicto se prolonga se nota la escasez de subsistencias en las zonas de ultramarinos.

La sesión del Congreso

En los pasillos

LA MINORIA DE IZQUIERDA Y EL PROBLEMA DEL CAMPO

Madrid 30 (11 n.)

Se reunió la minoría de Izquierda Republicana, bajo la presidencia de don Marcelino Domingo, quien al terminar la reunión manifestó que durante ella se trataron algunos aspectos de la sesión de esta tarde, principalmente del problema del campo, con motivo de la interpelección del señor Cid.

Añadió que como faltaban algunos informes de los diputados que representan regiones en las que estos problemas se plantean con mayor interés, acordaron volver a reunirse por la tarde.

LOS SOCIALISTAS SE OCUPAN TAMBIEN DEL PROPIO ASUNTO

La minoría socialista estuvo reunida esta tarde, desde las tres hasta cerca de las cuatro y media.

El señor Largo Caballero manifestó al terminar:

—Hemos estado cambiando impresiones sobre la interpelección del señor Cid. Hace unos momentos bajé para hablar con el presidente de la Cámara en nombre de la minoría, con objeto de acordarle que había un compromiso entre todos los representantes de los grupos parlamentarios, para que las interpelecciones, los ruegos y las preguntas se formularan por la noche y no se interpusieran entre la discusión de los proyectos.

Aun cuando hay ese acuerdo, el presidente de la Cámara me ha dicho que va a poner a discusión la interpelección del señor Cid alrededor de las ocho de la noche, creyendo que durará el día de mañana una hora, pero si no ha terminada, se prolongará, bien esta noche, bien en noches sucesivas.

Cambiamos impresiones sobre esta propuesta y acordamos que puedan intervenir el señor Galarza, como diputado por Zamora; el señor Zabala, que es secretario de la Federación de Trabajadores de la Tierra, y como no Cid, si hubiera necesidad de nombrar otro compañero para expresar algún criterio político lo designaríamos después.

DISGUSTADOS CON EL GOBERNADOR DE TOLEDO

El señor Rufilanchas nos ha manifestado que para ayer estaba anunciada la celebración en Toledo de una reunión de diputados del Frente Popular con elementos de este partido para tratar de la conducta del gobernador don González López. Al efecto se reunió con los tres días de anticipación a pesar de ello fué denegada, por lo que se reunieron en el pueblo de Paracuellos (Madrid), acordando visitar al ministro de la Gobernación para pedirle el caso de no cambiar de conducta al gobernador, se le destituya. Esperamos en unos días para ver la conducta del

HUELGA FERROVIARIA

Huelva.—Continúa la huelga de ferroviarios de Zafra.

ANUNCIO DE UNA HUELGA DEL RAMO DE CONSTRUCCION

Teruel.—Se han reunido los obreros del ramo de construcción pertenecientes a la U. G. T. y a la C. N. T.

Si los patronos no aceptan las peticiones que se les ha formulado, el día 7 de Julio se declararán en huelga.

El radical socialista señor Campinchi pronuncia un discurso

París.—Durante un almuerzo que celebraron los Círculos Republicanos, al que asistieron numerosos diputados y senadores, el Presidente de la minoría radical socialista señor Campinchi pronunció un discurso.

Dijo que por primera vez un partido proletario está en el poder en Francia. Sabrá que nosotros le ayudaremos a su gestión, si no se sustrae a sus promesas y responsabilidades.

Los obreros han triunfado pero los patronos se han visto algunas veces humillados. Cuidado con esto. Son cosas que no han de repetirse para que estas conquistas legítimas no naufraguen un día en la reacción, la impotencia o la confusión.

PROPOSICION DE CALVO SOTELLO

El ex ministro de la Dictadura ha presentado en la mesa de las Cortes una proposición en forma de artículo adicional al proyecto de ratificación de la amnistía.

En ella pide que los militares que fueron total o parcialmente excluidos de la ley de amnistía de 24 de abril de 1934, gocen de los beneficios concedidos en la presente ley.

COMENTANDO EL "QUORUM"

Algunos diputados derechistas formando coros en los pasillos del Congreso, señalaban el hecho patente de que el Gobierno en las votaciones de hoy no haya podido obtener el "quorum" normal, ya que, acogiéndose al reglamento, han tenido que computarse para completar el número exigido los votos de los quince diputados que solicitaron el "quorum".

LA CUESTION FERROVIARIA

Con el ministro del Trabajo confirió un grupo de diputados que ostentan la representación de las provincias de Zaragoza, Valencia y Teruel, para excitarse a que se procure una solución rápida al conflicto existente en el Ferrocarril Central de Aragón.

El Sr. Velazco contestó a sus requerimientos diciendo que actúa ya con tal fin un delegado del Gobierno y manifestando su creencia de que en breve será dictado el laudo que pondrá fin al conflicto.

INTERPELACION DE CID

Hablando con los periodistas, el ex ministro D. José M.ª Cid dijo que mañana, a las cinco de la tarde, dará comienzo a su interpelección sobre problemas agrarios, no terminándose la sesión hasta que el debate que se suscite quede finiquitado.

PROYECTO DE MARINA

En la sesión del Parlamento, el Ministro de Marina ha dado lectura a un proyecto concediendo la Cruz de primera clase del Mérito Naval al oficial segundo del Cuerpo de auxiliares de toreros D. Francisco Bey Muñoz.

La sesión

ASPECTO DEL HEMICICLO

La sesión de Cortes de hoy que como de costumbre se inicia presidiendo don Diego Martínez Barrio, comenzó antes

de las cuatro y media de la tarde, encontrándose en el banco azul, en representación del Gobierno, los ministros de Marina y de Obras Públicas.

También como de ordinario, los escaños se ven poco concurridos, pero en cambio el público en las tribunas es más numeroso.

LA PRORROGA DE LOS PRESUPUESTOS

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior y también es aprobado el despacho ordinario.

Seguidamente el ministro de Marina desde la tribuna de secretarios da lectura a un proyecto de ley de su departamento y a continuación se entra en el orden del día en el que figura como primer asunto a discutir, un dictamen emitido por la Comisión de Presupuestos referente al proyecto de ley de prórroga para el tercer trimestre de este año, de los presupuestos generales del Estado que fueron aprobados para 1935.

El primer turno en contra de la totalidad lo consume el diputado cedista señor Bermúdez Cañete.

(Entra y toma asiento en el banco azul el ministro de Hacienda).

El señor Bermúdez Cañete inicia su intervención aludiendo a la actual situación de la economía nacional que achaca a los dispendios que dice vienen efectuando los gobiernos de izquierda, pues han hecho aumentar de manera considerable el "déficit" nacional colocando a la Hacienda en terrible situación caótica.

Varios diputados de izquierda interrumpen con frecuencia al orador, teniendo que ser también frecuentes las intervenciones de la presidencia de la Cámara para que no se interrumpa el señor Bermúdez Cañete.

El señor González Sicilia hace una interrupción al orador, interrumpiendo que no llega a oídos de los periodistas por los ruidos del hemiciclo.

El señor Martínez Barrio ruega al señor González Sicilia que no interrumpa al orador, el cual agradece a la presidencia la protección que le presta y sigue combatiendo el dictamen, pero como las interrupciones continúan, el señor Bermúdez Cañete, dirigiéndose a varios diputados del Frente Popular les llama titiriteros y los aludidos hacen ademán de dirigirse a los bancos cedistas al mismo tiempo que apostrofan al orador.

Los señores Moya y Belarmino Tomás llegan hasta el orador, a quien rodean algunos compañeros de minoría y se cambian algunos golpes.

El Presidente de la Cámara agita reiteradamente la campanilla, pero el alboroto sigue hasta que los secretarios del Congreso y varios ujieres se interponen entre los contendientes y logran evitar que el incidente continúe.

Terminado el escándalo el señor Bermúdez Cañete pronuncia breves palabras repitiendo algunos extremos de los ya expuestos en contra del dictamen y termina su discurso.

El señor Vergara en nombre de la Comisión, contesta al señor Bermúdez Cañete y aduce argumentos rebatiendo los expuestos por el diputado cedista.

(Penetra en el Hemiciclo y ocupa su puesto en el banco del Gobierno el

ministro de Agricultura).

El ex ministro de Hacienda, señor Chapaprieta, consume un turno de totalidad en contra del proyecto y muestra su criterio de que él cree que este Gobierno no siente un gran estímulo y afán por las cuestiones económicas y financieras.

Se extiende en amplios argumentos y en consideraciones sobre este particular y seguidamente afirma que el Gobierno no debe permanecer durante más tiempo silencioso, y cree que puede muy bien aprovechar el momento presente para exponer sus puntos de vista a la Cámara en lo relativo a varios asuntos de índole financiera y que el orador considera de gran interés, como son, cual es el pensamiento del Gobierno en materia de nivelación presupuestaria y cuál su modo de ver las cosas en el aspecto económico.

Agrega que no es posible dejarlo todo para un porvenir más o menos próximo, sino que es preciso que el Gobierno se pronuncie sobre estos extremos que son vitales para el país.

Seguidamente el señor Chapaprieta se pronuncia en sentido de no hallarse conforme con el proyecto, al que califica de no delimitar bien lo que por el Gobierno se pretende. Le achaca una gran vaguedad; puesto que en él se habla únicamente de las economías que pueden llevarse a cabo.

El orador pregunta qué se pretende con esa fórmula inconcreta, y cree que la Cámara no puede tomar en consideración esa fórmula tan imprecisa.

Pregunta también si lo que se pretende es autorizar al Gobierno para que introduzca las economías que quiera y donde quiera.

Si lo que pretende es esta libertad de acción yo, por considerarla excesiva, no tengo más remedio que pronunciarle abiertamente contra ella. Si es otra cosa lo que se pretende, ¿porqué no se dice claramente qué es?

En un materia tan delicada como la que estamos tratando no pueden darse por buenas fórmulas tan imprecisas como la que se pretende con este proyecto.

Seguidamente el señor Chapaprieta recuerda parte de la obra de Economía iniciada por el Gobierno que él presidió y ataca a los que tienen el poder en sus manos en los momentos actuales porque no han respetado aquella obra de saneamiento económico iniciada. Han abandonado todas las economías que encontraron encauzadas a su advenimiento al Poder, sin preocuparse de cuales eran respetables y cuales no debían mantenerse. De esta forma los gastos de nuestro presupuesto aumentan día en día y de manera alarmante.

Se refiere después a la pretendida reforma en la edad de jubilaciones de los funcionarios públicos, que trata de rebajar el tope marcado en la legislación anterior y se muestra contrario a que esta reforma se lleve a efecto, porque opina que con ella se echará una nueva carga a los presupuestos del Estado.

Alude, después a la relación existente entre la política económica que se efectúa en un país determinado y la posible eficacia de una labor de gobierno para concluir que si en España se sigue por el camino emprendido, si se

sigue aumentando el déficit presupuestario, toda labor de gobierno que se intente resultará ineficaz.

En nombre de la Comisión le contesta el señor Vergara. Reconoce que el señor Chapaprieta logró obtener magníficos ingresos, pero a costa de estrujamientos que no podían en forma alguna prosperar.

Interviene el Ministro de Hacienda. Cree el señor Ramos que este debate está fuera de lugar, porque ahora solamente se trata de prorrogar los presupuestos. Indica que, en su opinión, el Sr. Chapaprieta siente la nostalgia de su labor. Reconoce que el ex ministro de Hacienda hizo efectivamente restricciones en los gastos, creando, en cambio, un grave problema, el de la falta de divisas extranjeras con que nosotros—dice—no encontramos.

—El Gobierno—continúa—necesita tiempo para desarrollar su plan financiero, y no hemos tenido espacio para traer un presupuesto nuevo. Pero haremos un presupuesto; reduciremos los gastos superfluos; no haremos una política de inflación como la hizo S. S., y para nuestra labor económica pediremos la colaboración de todos, y estaremos convencidos de que si no ayudan todos nada podrá lograrse.

Rectifica el señor Chapaprieta. Insiste en la defensa de su labor, especialmente en los proyectos económicos restrictivos que eran absolutamente orientados y reproductivos.

Sin más debate se aprueban los artículos que contiene el proyecto de prórroga de presupuestos, quedando, por consiguiente, estos prorrogados.

LA RATIFICACION DE LA AMNISTIA

Prosigue acto seguido la discusión del dictamen sobre ratificación del decreto de amnistía, deseando varios votos particulares al artículo primero.

El señor Taboada defiende uno en el sentido de que se incluyan en la amnistía todos los delitos factibles de ser amnistiados, cuya comisión sea anterior al 10 de mayo.

El ministro de Justicia observa que hay que tener en cuenta que no se trata de votar una ley de amnistía, sino de legalizar el perdón ya concedido. Por tanto entiende que no puede establecerse un tope para la fecha en que se cometieron los delitos.

El Sr. Taboada retira su voto particular.

Defiende el señor Requejo otro voto redactado en términos semejantes al anterior. Sostiene que el Gobierno ha de ser el Gobierno de toda España y no solamente del Bloque Popular. Pide que en la amnistía se incluyan todos los delitos cometidos hasta la presentación del proyecto.

La Comisión le contesta, rechazando el voto particular y el señor Requejo insiste en que debe meditarse antes de hacer una ley que lleve el estigma del rencor y del odio.

Por 193 votos contra 62 queda rechazado el voto particular del señor Requejo.

El diputado sindicalista señor Pavón explica su actitud diciendo que ha votado con las derechas, por entender que hay en las cárceles más obreros que fascistas, y que debe ampliarse la amnistía para que puedan salvarse los más aunque los menos sean enemigos políticos.

VOTACIONES DE "QUORUM"

Vótanse definitivamente varios créditos extraordinarios que suman en conjunto 54 millones de pesetas, con destino a los gastos que origine la intervención de los cambios sobre el extranjero. Las derechas piden el "quorum" y se abstienen de votar. Son aprobados esos créditos por 200 votos.

También se pone a votación el proyecto sobre reforma de la ley de incompatibilidades. Ha habido también, petición de "quorum". Resultan 198 votos. Como para el "quorum" son necesarios doscientos volantes entre los que se pronuncian en pro y quienes lo hagan en contra, se produce en la Cámara un movimiento de viva expectativa.

La presidencia ordena sea leído el artículo del Reglamento que se refiere a las votaciones, en el cual señalase que podrán computarse como votos los quince diputados que hayan pedido la votación de "quorum". Así se hace, resultando válido, por consiguiente, el "quorum".

Luego se anuncia la votación definitiva de la prórroga de presupuestos. Los diputados de derechas ausentándose del salón, y el señor Bermúdez Cañete advierte que han transcurrido ya las horas reglamentarias de sesión, por la cual será preciso acordar prorrogarla. Así se acuerda en votación nominal, por 106 votos contra 24.

Y se procede enseguida a la votación definitiva de la prórroga presupuestaria. Por 200 votos queda aprobada.

Y después se vota el nombramiento de la Comisión que intervendrá en la aplicación de la ley exigiendo responsabilidades a los jueces y magistrados. Como solamente resultan 191 votos, se computan también los quince diputados que pidieron la votación de "quorum", resultando así válido éste.

A las 9'30 levántase la sesión.

BANCO ESPAÑOL DE CREDITO

MADRID

BALANCE GENERAL AL 31 MAYO 1936

ACTIVO

Table with financial data for the active side of the balance sheet, including items like CAJA Y BANCO, CARTERA, CREDITOS, and VALORES NOMINALES.

PASIVO

Table with financial data for the passive side of the balance sheet, including items like CAPITAL, Fondos, Reserva, ACREEDRES, and Cuentas de valores nominales.

400 SUCURSALES EN ESPAÑA MARRUECOS

Executa toda clase de operaciones de Ecaanca. Compra y venta de valores. CAJA DE AHORROS 2 1/2 0/0 CUSTODIA DE VALORES. Comisión: Valores del Estado 0.20 Ptas. anuales por cada 1000.—Ptas. Otros valores 0.30 " " " " " 1000.— " Cuentas corrientes a la vista 1 1/4 0/0 anual Depósitos a plazo a 1 año 3 1/0 0/0 — a 6 meses 3 0/0

Sucursal de Palma de Mallorca.—Palacio 49—Apartado, 174

La ocupación italiana de Etiopía

LA OBRA COLONIZADORA. Madrid, 30 (11 n.) Addis Abeba.—Después de la ocupación de Mega, se está procediendo

a la organización de los servicios civiles, especialmente a la reconstrucción de las pistas de caravanas...

Ocupación de otra plaza. Roma.—Telegrafian de Addis Abeba a los centros oficiales de esta ca-

Ha comenzado la asamblea extraordinaria de la Sociedad de Naciones

UNA CONFERENCIA DE LOS ESTADOS NEUTRALES. Madrid, 30 (11 n.)

Ginebra.—Esta mañana, los representantes de los siete Estados neutrales se han reunido nuevamente, bajo la presidencia del señor Munich...

De las deliberaciones de la reunión de hoy se desprende una tendencia a aplazar la cuestión de la reforma del Pacto...

REUNION DE LOS REPRESENTANTES DE LA PEQUEÑA ENTENTE Y DE LA ENTENTE BALKANICA. Ginebra.—Los representantes de la Pequeña Entente...

Dichas personalidades discutieron principalmente la cuestión de la reforma del Pacto, poniéndose de acuerdo para no aceptar la discusión de dicho problema...

Las Potencias pertenecientes a los dos Ententes reafirmaron su intención de oponerse a toda medida susceptible de debilitar la seguridad colectiva...

LA PROXIMA REUNION DE LAS POTENCIAS FIELES A LOCARNO. Ginebra.—El señor Blum, presidente del Consejo de ministros francés...

ENTREGA DE LA NOTA ITALIANA. Ginebra.—El representante de Italia en la Sociedad de Naciones...

EL NEGUS OCUPA EL PUESTO DESIGNADO A ETIOPIA. Ginebra.—A las cinco de la tarde, el Negus acompañado del ras Nassibu...

HAILE SELASSIE EXPRESA SU DESEO DE HABLAR HOY. Ginebra.—El Negus ha expresado su deseo de hablar hoy ante la asamblea de la Sociedad de Naciones...

ACERCA DE LA INTERVENCION DEL NEGUS. Ginebra.—La reunión de la mesa que ha precedido a la de la Asamblea ha sido muy movida...

pital anunciando que a las cuatro de ayer tarde fué ocupada la población etiope de Moyale...

DESMENTIENDO UNOS RUMORES. Roma.—En los círculos oficiales se asegura que contrariamente a unos rumores irresponsables...

de hoy, reservada a la exposición del delegado argentino. Esta actitud ha sido vivamente combatida por el señor De Valera...

COMIENZA LA SESION. Ginebra.—Esta tarde, como estaba anunciado, ha comenzado a las cinco y cinco minutos...

En la reunión representan a España el ministro de estado Sr. Barcia y los señores Madariaga y López Olivan...

La delegación abisinia ocupa la cuarta fila central junto a la delegación francesa.

El ministro de Negocios Extranjeros británico, Mr. Eden, presidente del Consejo de la S. de N. y vicepresidente de la asamblea...

COMIENZA A HABLAR EL DELEGADO ARGENTINO. Ginebra.—El señor Cantillo, delegado argentino, pronuncia su discurso afirmando la fidelidad irrevocable de su país...

El orador declara: Si las concesiones americanas no pudiesen armonizarse con la manera de aplicar el pacto...

LOS PERIODISTAS ITALIANOS PROMUEVEN UN ESCANDALO. Ginebra.—Después de hacer uso de la palabra el representante de la Argentina el presidente concede la palabra al Negus...

También se detuvo al corresponsal de "Herald de Madrid", señor Alvar el cual al producirse el incidente se dirigió hacia los periodistas italianos...

EL DISCURSO DEL NEGUS. Ginebra.—Ante la expectación de la Asamblea el Negus hizo uso de la palabra en su idioma...

Recordó que Ginebra declaró culpable a Italia de la violación del pacto de agresión y dedicó frases emocionantes a su país...

Acusó a Italia de haber estado constantemente preparando la conquista de Etiopía.

Recordó que Ginebra declaró culpable a Italia de la violación del pacto de agresión y dedicó frases emocionantes a su país...

El público que presenciaba la sesión aplaudió con gran calor al Negus cuando este abandonaba la asamblea.

CONDENANDO LA ACTITUD DE LOS PERIODISTAS ITALIANOS. Ginebra.—El Comité internacional de periodistas acreditados ante la Sociedad de Naciones...

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES. Londres.—En la Cámara de los Comunes, contestando el Gobierno a una pregunta sobre la intención de los empleados del Estado...

MUSSOLINI NO SE ENTREVISTARA CON HITLER. Roma.—Las autoridades han desmentido categóricamente la noticia de que Mussolini se entrevistaría con Hitler este verano...

YACIMIENTOS PETROLIFEROS. Grazalema.—En el sitio denominado el Bayar, se han encontrado abundantes trozos de hulla impregnados de petróleo...

SE FUGA DE LA CARCEL UN ATRACADOR. Oviedo.—Esta madrugada se fugó de la cárcel de Avilés Eduardo Sariego, uno de los autores del atraco ocurrido días pasados en la Aduana de Avilés...

UN INCENDIO DESTRUYE UNA IGLESIA. Burgos.—En el pueblo de Horcajo de la Torre se produjo un incendio casual, que ha destruido la Iglesia.

EN LA CONSEJERIA DE TRABAJO. En una de las dependencias de la Consejería de Trabajo se ha reunido esta tarde, como de costumbre, la ponencia del ramo mercantil...

MANIFESTANTES FASCISTAS. Anoche se dió cuenta a la Comisaría General de Orden Público, de que en el Paseo de Gracia, entre las calles de la Diputación y del Consejo de Ciento, se formó una manifestación fascista...

PERSIGUIENDO DE CERCA A UNA BANDA DE APACHES. Parece ser que la policía ha conseguido obtener una serie de detalles sobre la existencia de una banda de apaches delincuentes...

UN NIÑO MUERTO. En su domicilio de la calle de Premiá, el niño de cuatro años, Oscar Galicia Olivelli, ingirió una sustancia venenosa, que le produjo la muerte...

UNA MUJER GRAVEMENTE HERIDA EN ACCIDENTE CASUAL. Esta mañana ha sido auxiliada en el dispensario de la Barceloneta Dolores Batlle Trigo, de 60 años, domiciliada en la calle Cardona, 8...

Este número ha sido visado por la censura.

Extranjero Últimos Telegramas

ACCIDENTE. Madrid 1 (2 t.) Lesgton (Virginia).—Un autobús de turistas a causa de un patinazo volcó, resultando siete muertos y quince heridos.

NOTICIAS DE CHINA. Shanghai.—Los aviones del gobierno chino han bombardeado en la provincia de Kuansi, a una división de tropas gubernamentales...

ODEN DEL DIA APROBADA. París.—Al terminar la sesión de la Cámara, los partidos del Frente Popular presentaron una orden del día aprobando las declaraciones del Gobierno...

ALMACENES INCENDIADOS. A las tres y media de la madrugada se produjo un incendio en los almacenes del Cuartel de Intendencia del Pa seo del Pacífico.

Quedaron destruidas tres naves de las cinco que constituían la dependencia donde se inició el fuego. En ellas había el repuesto de paja necesaria para abastecer durante tres meses el ganado de las guarniciones de Madrid.

La «Gaceta». Madrid, 1 (2 t.) La «Gaceta», entre otras, publica las siguientes disposiciones: Es nombrado ayudante a las órdenes del Presidente de la República el Teniente Coronel de Estado Mayor, don Julián Fernández Quintero.

Un Decreto, aprobando con carácter provisional el Reglamento orgánico, que es insertado, del Cuerpo de Camineros del Estado.

Conferencias políticas. Ha sido muy comentada la conferencia que tuvieron anoche en el salón de conferencias del Congreso el Ministro del Trabajo y los señores Prieto y de los Ríos.

La interpelación del señor Cid. Madrid 1 (2 t.) Ha sido comentadísimo lo ocurrido con motivo de la interpelación del señor Cid, sobre la situación del campo.

El incidente en la sesión de S. de N. Madrid, 1 (2 t.) Ginebra.—Después de ser prolongado interrogatorio a los periodistas italianos, las autoridades suizas han decidido procesarlos...

OPINIONES. Se asegura que los periodistas italianos no era espontánea. Se colocaron dos filas y algunos de ellos fueron provistos de silbatos. Dos son los autores de periódicos. Algunos hablaron en Ginebra y otros llegaron para sentir la sesión.

Este número ha sido visado por la censura.

Madrid 30 (11 n.) Londres.—El Rey Eduardo ha visitado las unidades de la escuadra anclada en Portsmouth, vistiendo el uniforme de gran almirante.

EN LA CAMARA DE LOS COMUNES. Londres.—En la Cámara de los Comunes, contestando el Gobierno a una pregunta sobre la intención de los empleados del Estado...

MUSSOLINI NO SE ENTREVISTARA CON HITLER. Roma.—Las autoridades han desmentido categóricamente la noticia de que Mussolini se entrevistaría con Hitler este verano...

YACIMIENTOS PETROLIFEROS. Grazalema.—En el sitio denominado el Bayar, se han encontrado abundantes trozos de hulla impregnados de petróleo...

SE FUGA DE LA CARCEL UN ATRACADOR. Oviedo.—Esta madrugada se fugó de la cárcel de Avilés Eduardo Sariego, uno de los autores del atraco ocurrido días pasados en la Aduana de Avilés...

UN INCENDIO DESTRUYE UNA IGLESIA. Burgos.—En el pueblo de Horcajo de la Torre se produjo un incendio casual, que ha destruido la Iglesia.

EN LA CONSEJERIA DE TRABAJO. En una de las dependencias de la Consejería de Trabajo se ha reunido esta tarde, como de costumbre, la ponencia del ramo mercantil...

MANIFESTANTES FASCISTAS. Anoche se dió cuenta a la Comisaría General de Orden Público, de que en el Paseo de Gracia, entre las calles de la Diputación y del Consejo de Ciento, se formó una manifestación fascista...

PERSIGUIENDO DE CERCA A UNA BANDA DE APACHES. Parece ser que la policía ha conseguido obtener una serie de detalles sobre la existencia de una banda de apaches delincuentes...

UN NIÑO MUERTO. En su domicilio de la calle de Premiá, el niño de cuatro años, Oscar Galicia Olivelli, ingirió una sustancia venenosa, que le produjo la muerte...

UNA MUJER GRAVEMENTE HERIDA EN ACCIDENTE CASUAL. Esta mañana ha sido auxiliada en el dispensario de la Barceloneta Dolores Batlle Trigo, de 60 años, domiciliada en la calle Cardona, 8...

Este número ha sido visado por la censura.

En nombre del Gobierno los ministros de Agricultura y Fomento...

Es posible que intervenga en dicho debate el señor Cid...

Un comentario bate de ayer. Dice "El Sol" de hoy con motivo de ayer tarde: "El debate que se suscitó en la Cámara en torno a la petición de rroga del presupuesto presentado por el ministro de Hacienda...

La parte crítica estuvo a hacer resaltar que en los meses y medio que lleva al frente los destinos del país el Frente Popular ha presentado un presupuesto...

La elocuencia de estos datos ser rebatida ni por el presidente Comisión de Presupuestos ni por el ministro de Hacienda.

Tan patente como está el resultado infundado de los ataques a la política de conversiones y la reforma del Centro de Contratación de la Armada...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...

Unos otros no nos importa el éxito obtenido ayer por el señor Cid, sino el alto pensamiento patriótico que le animó...



SE VENDE CASA

En el ensanche, consistente en dos pisos y dos botigas, Razón: Plaza de Sta. Eulalia, 10 (1111)

SE COMPRAN

Bicicletas usadas, Taller de construcción y Reparación de Bicycletas de FRANCISCO REBASA, Paseo, Rambla núm. 35. (1006)

SE VENDE

UN TRACTOR FORDSON DE 28-30 H. P. UNA TRILLADORA AJURIA NUM. 1. En buen estado y a precios económicos. Para detalles e informes: Fermín Galán, 21, Lluçmahor.

HERNIAS

varices, hemorroides. Se tratan mediante inyecciones, sin operación. Moñeros, 7, 2.º

Se vende en Son Ferriol

casa con tierra, árboles de todas clases, molino, dos pozos y una fuente, calle Marqués de Tenerife y de Letra J, núm. 5 Informes: Platería, 48

HUERTO

Se vende o alquila a cuatro kms. de Palma con agua abundante. Informes: Justicia, 6 (1147)

LOCAL

Propio para sociedad, comercio o industria. — amplio — ventilado — agua corriente — electricidad. Se alquila. Sa las 36 y 38. Llaves en el núm. 40 2.º 1131

VENDO BALILLA

por ausentarme a precio de ganga. Informes: Vilanova, núm. 30 Garage Americano. (955)

BLANQUEADOR

se ofrece para el blanqueo de habitaciones y pequeñas fachadas y demás trabajos de casa; sabe algo de albañilería y de labrar tierras y cuidar jardines. Razón: plaza Sta. Eulalia, 10

SE VENDE

casa, de tienda y 2 pisos situada en la calle San Pedro, 85. Informes: Palacio, 2. (1100)

TRASPASO

Local situado en la calle Colón y un kiosco de bebidas situado en la Plaza Marqués del Palmer. Razón: Plaza de Santa Eulalia, 10 (1071)

Latín - Francés - Inglés

Alemán, Contabilidad matemáticas, adaptado al Comercio y bachillerato. Clases económicas y a domicilio. Calle Rayo, 28. 2.º Santa Catalina

MUDANZAS

La Embaladora. Si quiere ahorrar dinero confíe su traslado de muebles a la Embaladora que es la única que respalda de las roturas que se pueden ocasionar durante su traslado por ser tratados por personal del gremio de Ebanistería y carpintería. Especialidad en embalajes. Almacén Guardia Muebles, Ramón Lull, 12. Teléfono. 2042

FORD 8 HP.

vendo en perfecto estado a toda prueba. Informes: Palacio, 2. (1161)

PORTALS NOUS

Solares y casas al contado y a plazos en el mejor sitio de Mallorca. Informes: M. Falconer, Sindicato, 191; B. Vaquer, A. Rosselló, 73; Palma de Mallorca.

C. PASCUAL

médico especialista. — Piel — Sífilis — Vías Urinarias. — Próstata. — Impotencia. — Pérdidas seminales. — Flujo, etc. — Ulcera de las piernas, etc. — Curación de la Benomagia por contracta (garantizada). Aplicación de 606-014 y de toda clase de inyecciones intravenosas a precios módicos. Consulta de 10 a 1 y horas convenientes. Para obreros de 6 a 8. 2 ptas. Dominicos de 9 a 11, Mesquida, 9 (junto al Borne).

LOMBRICES (cucs)

Desaparecen únicamente tomando el ELIXIR VERMIFUGO Aguiló de Son Servera

NODRIZA

de tres meses de leche se ofrece, en Montuñer, Calle García Hernández, número 5 (1153)

SE VENDE

una casa recién construida, con tres dormitorios, sala, comedor y cocina, agua a gárgalo y sistema y jardín en «Son Plá», delante escuela. Precio 2.000 duros (1164)

¡VERANEANTES!

No olviden estas dos marcas

SOL

BRISAS

Trajes de baño en lana insuperable

Vestidos - Blusas - Camisas en verdadero hilo

Calidad y gustos excelentes ¡los impone la moda! LA SALDADORA Brossa 16

PERRO POLICIA

Vendría hermoso ejemplar magnífico guardián. Teléfono 2387. (1161)

Vinos de mesa OLIVER

Sacristía de San Jaime, 3 Sucursal: Merced, 8 Servicio a domicilio Teléfono, 2836

CASA PARTICULAR

de poca familia ofrece habitación con balcón a la calle, mucho sol y baño. Toda pensión o solo dormir. Precio económico. Razón: Plaza Sta. Eulalia, 10 (1165)

VENDO

Bar fondo y Pensión sitio muy céntrico dentro Palma. Razón: Plaza Cort. 9, entresuelo. (1160)

Empleada para escritorio

se necesita dando referencias y edad al núm. 1156 plaza Sta. Eulalia, 10 (1156)

SE DESEA

por tres meses un piso o habitación amueblada con entrada independiente. Se pagará por adelantado. Ofertas por escrito al núm. 1153, Plaza Santa Eulalia, 10 (1153)

Persianas económicas

Fabricación esmerada de persianas, vidrieras, puertas y ventanas. Clase superior. Depósito en existencia. Las todas las medidas. Casa montada con los modernísimos adelantos. JORGE MESTRE Despacho: San Miguel, 70. Taller: Santiago Roselló, 22

SE VENDEN

9 vacas, 2 novillos, 1 terno holandés, en series de labranza y 2 carros. Informes: Son Salas, Coll. en Rebasa. (1159)

«EL ARGENTINO»

TECNICO RELOJERO DIPLOMADO. Taller de composiciones en Relojes, alhajas y mecánica de precisión. GARANTIA, ECONOMIA Y PRONITUD San Nicolás, 42, 2.º (1163)

SEÑORA MAESTRA

desea guardar niñas durante el verano. Informes: Santa Cruz, 34, Mercería (1162)

Abogado -- Dr. en Derecho

PEDRO A. GARAU Especialidad en asuntos civiles, mercantiles, divorcios y cobro créditos. Artbau, 84, pral. Teléfono, 81122, Barcelona

SE ALQUILA

por 11 duros primer piso recién construido, con tres dormitorios, salita, comedor, cocina económica, galería, agua a presión y de cisterna. Informes: Beatriz de Pinós núm. 120. (1154)

COMPRO ALHAJAS

monedas oro, pepelotes de empeño sobre alhajas, dentaduras usadas y objetos plata. Platería Jaime II, 55 (frente fábrica paraguas).

SE ALQUILA

En el Vivero, calle Crédito Balear 58 y 60, chalet, tres dormitorios, dos salas, comedor, cocina, jardín con árboles frutales, agua abundante. Dirigirse: Temple 23 I.º (1155)

ASEGURESE

contra el riesgo de un fallecimiento en su hogar en LA PREVISORA MALLORQUINA entidad legalmente establecida y que por una pequeña cuota mensual le preserva de toda molestia y gasto. Francisco Sancho, 35, Telf. 2529

¿QUIERE V. ESTAR FRESCO?

Decídase a comprar una NEVERA al contado y a plazos en la Tienda y Fábrica, Sta. Cruz, 46. (Frente Iglesia). Gran surtido en comedores, dormitorios y toda clase de muebles a precios ruinosos. NEVERAS DESDE 45 PTAS. EN ADELANTE

CREMA MILAGROSA PERERA

REGISTRADA Experimentada desde el año 1861 Venta: En la Farmacia del autor, Palma Mallorca, Calle Rubí, 11 Caja pequeña: 0'90 ptas Caja grande: 2'60. (també incluido)

SE VENDEN SOLARES EN «SON BOTER»

(CALA MAYOR) Precios limitados -- Condiciones inmejorables Para informes: En la misma Finca. Calle General Barceló, 45. — Palma.

Fuegos Artificiales

de ESPINOS DE REUS

DEPOSITO Y VENTA Droguería C'AN SUAU de J. JIME RATER QJETGLAS Galera, 8. Teléf. no 2661 PALMA

Refresco Granulado Efervecente

MASTALL

Granulado Especial Elaboración Perfecta

De sabor lo mas agradable

Pídanlo en las principales Farmacias

Exijan la marca

MASTALL

ALMACENES SAN MIGUEL HASTA EL 15 DE JULIO

Unica ocasion para ahorrar dinero comprando desde 5 pesetas en adelante, ABONAMOS EL 10 POR 100 EN METALICO

La mujer se distingue siempre con unas «medias bonitas» Valen hoy las medias finas 1'75 el par en La Casa de las Medias

CHALETS

y solares, vendo y alquilo en Pinar-Parque, Pidan informes: Ventayol Av. Alejandro Rosselló, 121, T. 1313

SE ALQUILA

En Son Alegre a orilla del mar primer piso, 5 dormitorios, calefacción central baño, gas, electricidad y 2.º, 4 dormitorios, calefacción central, baño, gas, electricidad. Informes: Furió 27, Son Alegre (9655)

Hermanos ALOMAR

Elecnovagía, curación radical. Urticaria, Impotencia, Sífilis y enfermedades de la Piel. Av. Alejandro Rosselló, 117, Tel. 2321, Calle del Mar, 21 (frente al Lírico)

PROPIETARIOS

60 mil duros colocaría al 5 0/0 en primeras hipotecas en líneas rústicas y urbanas. Informes por escrito, San Miguel 48, J. D. (1166)



COMPANIA TRASMEDITERRANEA

MADRID PASO DE LA CASTELLANA, 18 SERVICIOS REGULARES DE BUQUES COMERCIALES Y REEROS ENTRE LA PENINSULA - BALEARNS - NORTE AFRICA - CANARIAS - GUINEA ESPAÑOLA Línea rápida de gran lujo Barcelona - Cádiz - Canarias Salidas semanales de Barcelona los sábados y de Cádiz los lunes Servicio fijo entre los puertos del Mediterráneo - Norte de África - Canarias Salidas de Barcelona quincenalmente los jueves, admitiendo pasajeros LINEA DE FERNANDO POU Servicio rápido mensual, con salida los días 17 de Barcelona, Valencia y 20 de Cádiz Servicios diarios entre Málaga - Melilla - Algeciras - Casablanca - Tánger Servicios comerciales quincenales Alicante-Valencia-Canarias y villa-Cádiz-Canarias LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA - PALMA DE MALLORCA Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona a las 21 h. Llegada a las 7 horas LINEA RAPIDA VALENCIA PALMA Salidas de Palma los domingos a las 20 h. y de Valencia los lunes a las 21 horas. LINEA PALMA-ALICANTE ESCALA EN IBIZA Salidas de Palma los viernes y de Alicante los domingos a las 20 horas LINEA PALMA-MAHON Salida de Palma los MARTES y de Mahón los LUNES a las 20 horas Para informes: DELEGACION DE LA COMPANIA EN PALMA Y EN TODAS LAS CONSIGNACIONES

Usted también debe disfrutar del placer de hacer bellas fotos con un

“KODAK”

Es un aparato fotográfico perfecto, que se aprende a manejar en pocos minutos.

Hay "Kodaks" de todos los tamaños y precios.

Laboratorio Fotográfico Moderno

G. PACHECO

Jaime II, núm. 2. - PALMA.

SE VENDE

Colmado por no poderlo atender con bastante parroquia por 3.500 ptas. Informes: 11 de Febrero, 260. (1085)

LIMPIA METALES

a 1,90 el litro Casa Gomila Av. At.º Maurá 13 (1040)

MUEBLES

al contado y a plazos, Brossa, 30 (1157)

MOTORES DIESEL

Semidiesel, Gasolina y Eléctricos, Industriales y Marinos DESDE 1 HASTA 1000 H. P. Instalaciones completas para riego, de toda clase Para informes a: JUAN COMPANYY Ruido 19, La Puebla. Teléfono 79 Los sábados: CAFE COLONIAL, Plaza Mayor, Palma

BAR PORTATIL

propio Para playa etc., se vende barato mismo. Razón: Calle Velóromo 10, Santa Catalina (1169)

NOVIOS

antes de comprar visiten las grandes exposiciones de la fábrica de muebles «La Moderna» de Bartolomé Segura, calle Pi y Margall, 37, 39, 41 y 43 (prolongación de la calle Sindicato) Teléfono, 1829, Palma (1170)

Vendo auto CITROEN

sedán 5 plazas, neumáticos nuevos, por 3.500 ptas. un motor A E G aceptado con bomba. Una tostadora de café a gas de 5 kg. Abstenerse corredores, Plaza Marqués del Palmer, 1 (608)

SE ALQUILA

un hogar moderno. Para informes: plaza Pedro Garau, 19, Palma

VENDO

una casa en la calle Galerna, 10.000 ptas. por surtos de alquiler. Informes: en la misma

Pensión «La Castellana»

completamente familiar, agua, te, baño, ducha, todo nuevo. Plaza Catalina Thomas, 32, primer piso (1168)

TEORIA DEL DINERO Y DEL CREDITO

por LUDWIG VON MISES 20 Ptas. ejemplar De venta en la Librería José Plaza Cort, 29

MUDANZAS desde 12 pesetas

LA EMBALADORA Ramón Lull núm. 12

SERVICIO COMPLETO DE:



Transportes, Embalaje de mercancías, Embarques en capitanes, Guardia muebles UNICA CASA EN SU RAMA Galera 5 - Tel. 2227, BALMA